

## 中文摘要

伊凡·屠格涅夫是十九世纪俄国乃至欧洲最重要的作家之一。在俄国农奴制废除前后的特殊社会时代背景条件下，屠格涅夫在其作品中塑造了一系列的社会人物诸如罗亭、巴扎罗夫、英沙罗夫等，试图寻找那个真正能够改变俄国落后现状的英雄。在这些英雄人物背后的女性同样光彩照人，她们并未消失在男主人公艺术形象的光辉之下。她们的产生使得屠格涅夫的文学艺术长廊里更加增添了几分色彩。时至今日，无论是阿霞还是丽莎或者杰玛和叶琳娜都依然令万千读者激动不已。

本文试图在文本精读的基础上，结合社会现实的背景，通过别、车、杜的文艺思想理论结合现实主义的创作原则，对屠格涅夫所创造的女性形象以及塑造这些女性形象的原因和所采用的艺术表现手法做一个比较全面的研究。

本文共分六个部分：绪论介绍本论题的意义以及国内外的研究现状和本论文采用的研究方法等。第一章按照作品类型归纳了屠格涅夫作品中创造的女性形象。第二章着重地分析了屠格涅夫创造的女性形象的类型。第三章简要地阐明了屠格涅夫创造众多女性形象的原因。第四章阐述了屠格涅夫在其作品中创造女性形象所采用的艺术表现手法。结论部分在总结全文的基础上，客观地阐明了屠格涅夫所创造的女性形象在其创作中的地位以及这些女性形象的文学与社会意义。

关键词：屠格涅夫 现实主义 爱情观 宗教思想

## Abstract

Ivan Turgenev is one of the most important writers in Russia even the Europe during the nineteenth-century. Under the conditions of Special social context of time before and after the abolition of serfdom in Russia , Turgenev in his works shaped a series of social figures such as Lotine, Bazarov, Yisarov and so on, trying to find the heroes who can really change the lagging reality in Russia. The females did not disappear under the image of the glorious male protagonist ,but behind the heroes are as brilliant as them. Their emerging Have even added some more colors in the Turgenev's literary art gallery .Even today, it is still exciting for thousands of readers that whether Asha ,Lisa or Gemma and Yelena.

This paper ,on the basis of reading the text intensively, combining with the background of social reality, by the bie, che, du's artistic thought and theory ,attempts to have a comprehensive analysis on the female image and the reason why Turgenev shaped and how expressed them.

This article is divided into six parts: The Preface Is to introduce the significance of this topic ,domestic and foreign research thesis, as well as the approach to study. Chapter I summarizes the types of the female image in accordance with the works by Turgenev created . Chapter II focused on analysis of the types of female images Turgenev created . Chapter III briefly stated why Turgenev created the image of the women image. Chapter IV elaborates how Turgenev in his work created the image of women by the way of artistic expression. The conclusion is foundation on the whole context, Stated objectively the position of the female image in his works and literary and social significance of the female images Turgenev created for .

Keywords: Turgenev      Realism      love      Religious thought


## 论文独创性声明

本论文是我个人在导师指导下进行的研究工作及取得的研究成果。论文中除了特别加以标注和致谢的地方外，不包含其他人或机构已经发表或撰写过的研究成果。其他同志对本研究的启发和所做的贡献均已在论文中做了明确的声明并表示了谢意。

作者签名：付佳霖 日期：2009年5月24日

## 论文使用授权声明

本人完全了解上海师范大学有关保留、使用学位论文的规定，即：学校有权保留送交论文的复印件，允许论文被查阅和借阅；学校可以公布论文的全部或部分内容，可以采用影印、缩印或其它手段保存论文。保密的论文在解密后遵守此规定。

作者签名：付佳霖 导师签名： 日期：2009年5月24日

## 前言

### 1、引言

俄罗斯妇女向来以聪明、美丽、善良、热情大方而闻名。俄国诗人涅克拉索夫曾在其诗中写道：“美人如鲜花开放，她是世上的一朵奇葩，脸色绯红，身儿周正，个儿高高，她穿什么衣裳都美丽，她干什么活儿都灵巧。”<sup>①</sup>诚然如此，俄罗斯妇女的形象因而在不少作家的笔下生辉，令世人为之激动不已。她们是普希金笔下美丽端庄的达吉雅娜，托尔斯泰塑造的追求爱情自由和个性解放的安娜·卡列琳娜，被奥斯特洛夫斯基高歌的为求得人格独立而不惜献出自己生命的卡杰琳娜，而其中让人侧目的亦少不了屠格涅夫描写的一系列俄罗斯女性……帕拉莎、阿霞、齐娜依达、杰玛、娜塔利娅、丽莎、叶琳娜、伊琳娜、玛丽安娜等等，一个个鲜活的人物形象历经了一百多年岁月的沧桑巨变至今仍闪耀在读者的眼前。事实上，在屠格涅夫的所有中长篇小说中，他都着力塑造女性形象，以至于因为她们而产生了俄国文学史上的“屠格涅夫家的姑娘”这一专门词组。其中以中篇小说《阿霞》、《初恋》、《春潮》和长篇小说《罗亭》、《贵族之家》、《前夜》中的妙龄少女形象尤为动人。而就连屠格涅夫自己也承认：“《初恋》也许是最爱的作品，其它作品或多或少有编造的成分，《初恋》却根据事实写成，不加一点修饰，每当我反复阅读时，人物的形象就在我眼前鲜明地浮现出来了。”<sup>②</sup>“屠格涅夫家的姑娘”作为他全部创作的一个不可分割的组成部分，许多年来，一直强烈地吸引着屠格涅夫的研究者们。确实，在屠格涅夫的作品里，女性形象占有重要地位，她们往往与作品中的男主人公们形成比较大反差。这些女性形象具有怎样的特点，她们又是如何被创造出来的，时至今日仍颇具研究价值和社会意义。

### 2、本课题国外和国内的研究状况

在俄国，上世纪早期 A·克鲁科夫斯基的《屠格涅夫笔下的俄罗斯女性》（1913年）一文分析了屠格涅夫作品中众多女性形象具有典型的俄罗斯女性的性格特点以及塑造这些形象的艺术手法。一直以来，屠格涅夫都深受读者的欢迎和研究者的重视。从 20 世纪 50 年代以来，这一研究领域，不断出现新成果和新问题，不断拓宽研究领域，不断改变研究方法，呈现出良好的势头。如 H·马尔采夫的《〈

<sup>①</sup>[俄]涅克拉索夫.涅克拉索夫诗选[M].魏荒弩译.上海:上海译文出版社,1980,第235页.

<sup>②</sup>[俄]屠格涅夫.屠格涅夫文集[M].俄文版.第6卷,第379页.

前夜》的主人公形象叶琳娜的构思》(1951年)、B·古利亚诺娃的《屠格涅夫〈散文诗〉中的妇女形象》(1969年)、B·古梁诺娃的《论屠格涅夫的妇女形象》(1971年)。有关屠格涅夫研究资料的收集、整理和出版方面的情况也有新发展。近10多年来,俄罗斯国内又出版了不少史料翔实、观点新颖、颇具学术价值的屠格涅夫传记:恰尔莫夫的《伊万·屠格涅夫》、列别捷夫的《屠格涅夫》及《屠格涅夫的一生》等,这些著作充分体现了作者严肃、认真的写作态度及科学地编写屠格涅夫生平传记所获得的成果。在这方面,应该特别提及的是,鲍罗维茨卡娅于1993年献给屠格涅夫逝世110周年纪念大会的佳作《人尽曲终——屠格涅夫传》。这部作品以独特的视角和崭新的资料,较为完整而又系统地叙述了屠氏家族的衰落史。这些资料会给再认识屠格涅夫的性格提供反面的参照物。无疑,这部作品在一定的时间内有助于掀起新的“屠格涅夫热”。

在中国,早在上世纪八十年代中期,高文风就编译了《屠格涅夫论》<sup>①</sup>。它主要收集了俄国文学批评家及前苏联学者对屠格涅夫及其作品的评论、分析,此外,还收入了屠格涅夫的生平与创作年表、屠格涅夫作品中译本索引等,这是一部资料性的著作。到八十年代末,李兆林、叶乃方两位先生把那个时期研究屠格涅夫的成果选编成集为《屠格涅夫研究》<sup>②</sup>。在该书中,收集了不少研究屠格涅夫的优秀成果,研究的范围也较广泛。其后,九十年代早期,学者朱宪生推出其多年的研究力作《论屠格涅夫》<sup>③</sup>。此专著一出版即被视为“我国屠格涅夫研究的新成就”。在该书的第六章,比较全面系统的论述了屠格涅夫笔下的女性形象的类型及特点,并分析了作家创作道路的发展变化。而近十多年来发表在各类期刊上有关屠格涅夫的作品中女性形象的研究论文也犹如雨后春笋,层出不穷。如刘绿宇在《论“屠格涅夫家族”的少女和少妇形象》<sup>④</sup>里认为“屠格涅夫家族”的少女虽有口皆碑,在人生的道路上却没有好的结局;而少妇们却活得洒脱、惬意、尤其稳操情场胜券。这显示出男人婚恋观上错位——典雅型、理想型的少女只能成为他们歌咏、崇拜的对象,而实际上他们追求的却是“生活型”少妇类的女性。文章认为这透露出作家本人的性与爱方面的困惑。为此,作者认为屠格涅夫的少妇形象应在少

<sup>①</sup>高文风编译.屠格涅夫论[M].辽宁:辽宁人民出版社,1986.

<sup>②</sup>李兆林、叶乃方编.屠格涅夫研究[M].上海:上海译文出版社,1989.

<sup>③</sup>朱宪生.论屠格涅夫[M].香港:香港新世纪出版社,1991.

<sup>④</sup>刘绿宇.论“屠格涅夫家族”的少女与少妇形象[J].外国文学研究,1999,02.

女形象之上。缙广飞在《浅论屠格涅夫的少女少妇对立原则》<sup>①</sup>的文章中觉得：许多研究者指出，屠格涅夫善于塑造妙龄少女形象，但是，他们没有注意到，这位艺术大师还塑造了一些光彩照人的少妇典型，如《父与子》中的阿津佐娃、《贵族之家》中的瓦尔瓦拉、《烟》中的伊琳娜、《春潮》中的尼古拉耶夫娜等，而且这些少妇不是孤立存在的，她们与少女矛盾对立，在小说中构成冲突，这在世界文学史上是少见的，在屠格涅夫创作中却一再重复，固定为一种少女少妇对立创作原则。闫吉青的《屠格涅夫少女形象的美学品格》<sup>②</sup>认为屠格涅夫笔下的女性形象具有以下四种品格：崇高美、朦胧美、自然美、柔中有刚。哈斯在《屠格涅夫塑造俄罗斯少女形象的艺术手法》<sup>③</sup>中认为屠格涅夫塑造的俄罗斯少女富有东方女性的忍耐和牺牲精神，具有阳刚与阴柔相结合的性格，是崇高与秀美的融合。其表现手法主要是：客观叙述与主观感受互补，强烈的对比（与男主人公的对比，女性与女性的对比），以及性格排列方式和组合方式等。金亚娜的《屠格涅夫笔下少女形象的共性特征》<sup>④</sup>一文中指出：孤独、寻求精神导师、非情欲的爱、对理想的追求和悲剧命运及理想化的划一等5个方面综述了屠格涅夫所塑造的少女形象的共性特征。王立业在《屠格涅夫的宗教解读》<sup>⑤</sup>一文里挖掘了屠格涅夫作品中的宗教因素，解读出屠格涅夫在风景描写中对东方佛教的非自觉接受，在爱情描写中对中国道教与哲学的间接接受，在人物描写中对基督教的自觉接受及其艺术表现。还有其它不少优秀的研究论文在此就不一一赘述了。

### 3、本论文的创新点、理论和研究方法

综上所述，本课题在国内外都有不少研究，应该说收获还是颇丰的。研究者们对屠格涅夫作品中的重要女性形象进行了深入的挖掘，从少女到少妇，从农妇到贵妇等都有比较细致的研究。在这些研究中，人们都总结出了屠格涅夫塑造的女性形象的一些性格特征，也谈到了作者在创作中的一些转变。在本论文中，我将试图从整体上对屠格涅夫的主要作品中塑造的女性形象进行一次系统的梳理，希望从中找出这些女性形象性格特征的发展规律。在这些变化中既可以发现作者当时思想的转变，又可以揭示出社会思潮的变化。由于屠格涅夫是一个现实主义

<sup>①</sup> 缙广飞. 浅论屠格涅夫的少女少妇对立原则[J]. 俄罗斯文艺, 2003, 04.

<sup>②</sup> 闫吉青. 屠格涅夫少女形象的美学品格[J]. 俄罗斯文艺, 2003, 06.

<sup>③</sup> 哈斯. 屠格涅夫塑造俄罗斯少女形象的艺术手法[J]. 昭乌达蒙族师专学报, 1994, 02.

<sup>④</sup> 金亚娜. 屠格涅夫笔下少女形象的共性特征[J]. 俄语语言文学研究, 2007, 01.

<sup>⑤</sup> 王立业. 屠格涅夫的宗教解读[J]. 俄罗斯文艺, 2006, 04.

作家，因而在他的作品中就一定能够寻找到社会现实的痕迹。我们可以探寻到作者创作道路的曲折变化，并将在总结众人研究过的屠格涅夫作品中众多女性形象的性格特征的基础上，来研究作者塑造如此众多动人的女性形象的原因及其表现这些人物形象的艺术手法。从屠格涅夫的生活和思想信仰方面入手，窥探这位伟大作家独特的艺术世界。由于俄罗斯民族是一个具有巨大创造精神的民族，而这种创造精神又集中地体现在文学艺术领域。俄国的文化中向来存在着一种“文学中心主义”的现象，也就是说，俄国的文学并不仅仅是文学，俄国的文学家一直在扮演着哲学家、思想家和社会活动家的多重角色。屠格涅夫自然也不例外。而如果你能置身于那个时代的洪流中，就应该会体验到作者在当时的环境下创作的心理以及思想上的变化。任何作家在创作过程中都会产生创作什么样的人、为什么要创作这些人、以及如何创作这些人三个方面的问题。众所周知，作家创作需要灵感，而灵感来源于真实的生活事件。因此要获得灵感就要求作家必须具备敏锐的社会观察能力。革命民主主义的批评家杜勃罗留波夫在他的论文《真正的白天何时到来》（1860年）里说得很明白：“他（屠格涅夫）很快就深入到社会意识中的新要求和新思想，经常在作品中使人注意当前的、开始隐约使社会不安的问题……我们把他在俄国公众中经常获得的那种成功，主要归功于作者那种对社会动态的敏感……”<sup>①</sup>成功的作家善于在细微的社会变化里，寻找时代变迁的社会动力，并通过精湛的艺术手段把它展现出来。屠格涅夫无疑是其中的佼佼者。

在总结屠格涅夫塑造的女性形象的基础上，以现实主义创作精神为理论依据，对人物的性格特点进行解析，从中窥探出作者在当时创作环境下的心理以及时代的精神。在男权当道的社会年代里，屠格涅夫敢于凸显女性的魅力，表达了对女性无比的尊重。这对男权至上的社会无疑是一种挑战，同时更是对束缚女性自由、造成女性悲剧的社会制度的强有力的鞭笞。作者深切的关注着女性的社会地位，意识到女性地位的提高是社会发展的必然趋势。因此，在屠格涅夫的作品中，女性往往是崇高、美丽、纯洁的象征。所以我想，即便是在今天，我们也有必要回顾一下作者创造出来的女性形象系列——“屠格涅夫家的姑娘”。

---

<sup>①</sup>高文风编译. 屠格涅夫论[M]. 辽宁: 辽宁人民出版社, 1986, 第 27 页.

## 第一章 屠格涅夫塑造的女性形象

### 第一节 屠格涅夫作品中的女性形象

#### 1、诗歌散文里的女性形象

提起屠格涅夫塑造的女性形象，首先就会让人想到他一八四三年所创作的“诗体短篇小说”《帕拉莎》。拿长诗中的女主人公帕拉莎来说，她同普希金笔下的达吉雅娜犹如一对孪生姐妹。

帕拉莎是一个朴实而又单纯、严肃而又骄矜的女性。她热爱着俄罗斯的大自然，喜欢读书，渴望获得纯洁的爱情，并且是准备那样真诚地爱着。这一切和达吉雅娜是多么相似。然而帕拉莎，远不如达吉雅娜那样清醒，在观察自己的对象上是轻信的。一方面，屠格涅夫通过她与维克多的爱情关系，揭示了奥涅金这一典型在三、四十年代如何丧失了自己的社会意义。另一方面，从对帕拉莎这一形象的创造来看，屠格涅夫表露出了其善于洞悉女性心灵方面的才能。他运用比较明快而简洁的笔调描绘了少女渴望爱情而又心怀羞怯的心理，并揭开了她内心深处的秘密，把她塑造成动人的初恋少女，令读者眷恋不已。正因如此，屠格涅夫首次成功地创造的帕拉莎，理应在其创造的女性画廊里占据一席之地。

与这个社会性不明显的女性形象形成鲜明对比的就是《门槛》中的那个“姑娘”。在这首散文诗里，所描述的“姑娘”具有浓厚的社会气息。首先作品中“姑娘”的原型极有可能就是革命者维拉·扎苏利奇，一个敢于向政府要员行刺的女人。由此我们可以看出，人物产生的背景具有极强的社会性。而且这首诗还有着概括意义，它反映了对一八七七年的重大政治案件的印象，说明有大量妇女参加了俄国的革命运动。其次，《门槛》中的俄罗斯女郎的形象与《前夜》里的贵族少女叶琳娜有很大的相似性，在一定程度上可以说是一脉相承的。她们都是那么的勇敢与真诚，执著与无畏。如果说叶琳娜追求的还只是爱情的话，那么在《门槛》中，新一代女性形象中的“姑娘”所追求的则是事业，是投身于改造社会现实的革命事业，这两者之间的差别也显示出了俄国社会生活发展的新要求。从这一点上来看，屠格涅夫无疑是俄国伟大的现实主义作家。他的作品具有极强的与时俱进性。



屠格涅夫以描写女性而著称，在他的散文诗中还有两篇作品值得关注。他运用了不同的手法、从不同的角度分别描写了两个不同阶层中的女性，表现出她们对待爱情的态度，这就是有名的《蔷薇》和《玛莎》。在《蔷薇》中，作者以一朵花为媒介，描写一位少女所经受的爱的洗礼。这篇作品是描写爱情的，但作品通篇却没有出现一个“爱”字。作品极其细致的描写了人物的行动，象征的意义也在人物的活动中得到充分显现，因而给人一种充实的艺术感受。由此我们可以看到屠格涅夫确实是受到了象征主义文学思潮的某些感染，把象征主义的某些手法成功地与现实主义的精细描写结合起来，从而使作品产生出一种独特的魅力。如果说《蔷薇》显示出屠格涅夫对象征主义的某些手法的吸取和利用，那么《玛莎》无论是在风格上还是在手法上都体现出作家以往的创作特点，在思想上也表现出作家以往的民主精神和人道感情。《玛莎》与《蔷薇》不同，它描写的是一个下层妇女，奇怪的是作品通篇都未出现这个女人，有关她的一切都是通过“我”与她的丈夫的对话表现出来。事实上，作家根本没有正面去描写她，就是在他人的叙述中，也少有对她的直接描写。然而，从她的丈夫在其死后八个月，仍然悲痛欲绝，“还不能忘记”她死时的情景，甚至当着众人的面失声喊出她的名字，眼里也充满着泪水。从中，我们可以清晰地认识到玛莎是一个善良、勤劳的下层妇女，知道她的爱在她的那个车夫丈夫的生活中占有何等重要的地位。尽管作家没有正面去描写她，但她实际上已成为全篇的中心人物，而人物的艺术感染力也是十分强烈。

## 2、中短篇小说里的女性形象

爱情的主题是屠格涅夫中短篇小说的基本题材。在他的长篇小说中关于爱情的描写也是时常出现的，但这类情感描写更多的是展现人物性格的一种重要手段。而在他的中短篇小说里，爱情本身则成为作者要表现的主要目的。这种爱情也不似长篇小说中那样被提到一定的历史和社会面前，赋予一定的社会内容，而是作为一种自然力量出现的。这类作品着重刻画了爱情的神秘不可捉摸性，并拥有至高无上的力量，而人在它面前则显得软弱无助。屠格涅夫中短篇小说里的主人公，要么作为爱情这种神奇力量的化身出现，如齐娜伊达（《初恋》）、杰玛（《春潮》）；要么是作为这种力量的奴隶出现，如玛丽雅·巴芙洛芙娜（《僻静的角落》）、维拉

（《浮士德》）。在屠格涅夫著名的中篇小说《阿霞》中，阿霞被描绘成了一个自然与社会的结合体。她是一个十八岁的姑娘，全身洋溢着青春的活力，闪耀着思想的火花。她对一切事物都怀有好奇心，但对任何事物都不会做深入地仔细观察。她贪婪地吸取各种感受，但这样做完全是无目的。后来，她对她哥哥在外国偶然结识的 N 先生表示好感，阿霞的风情也是这样独特，如同她本人一样。这种风情也是毫无目的的甚至是不自觉地。她是一个充满野性的姑娘，如同梅里美的卡门一样狂野奔放，喜欢自由。这些都是由于她独特的生活经历所造就出了她独特的个性：由于是私生女的社会身份，阿霞在父亲的家里并没有受到贵族小姐式的教育约束，她完全是自由的。在父亲死后，她在软弱、善良的同父异母的哥哥加京的庇护下，这种自由不羁的个性得到了充分发展。她喜欢阅读充满爱情描写的法国小说，时常徜徉在莱茵河畔，时而漫步于悬崖之边，有时亦流连在废墟之中。她喜欢认识不同的人，放任自身的好奇心。正是这缺乏防范心理的躯体里却激荡着青春的热情，她不知不觉的陷入了爱的沼泽地。由于这种爱，她一会儿变得粗野而任性，一会儿又变得温顺而安宁，甚至有些羞涩。在幽会中由于男主角的软弱，那“只消一句话一个字就可以得到的”幸福在他身边消失了。屠格涅夫真实而生动地把一个受着爱情痛苦折磨的少女呈现在我们面前，不但令人信服地展示了她性格形成的过程，而且通过对她与男主角的爱情关系的描写，还不自觉地透露了男主角性格形成的社会基础。

屠格涅夫的中篇小说里的男主角是软弱的，热衷于毫无成果的自我分析。而作者塑造了一系列性格坚强的妇女与他们形成鲜明的对照。这些女主角的命运是悲惨的：奥若金娜最终遭到所爱之人的离弃（《多余人日记》）；索非娅（《雅科夫·帕森科夫》）难逃委身于一个俗不可耐的庸人的命运；玛丽娅·亚历山大洛芙娜（《书简》）最后也不得不放弃追求自由的念头。但是，在种种生活逆境当中这些俄罗斯妇女所展现出的高贵品质——她们坚韧顽强的意志，热情如火的情感，为了纯真的爱情敢于牺牲自我的精神，纯洁无瑕的道德品质——受到了考验。在屠格涅夫五十年代的中篇小说里，妇女往往比男人更优秀，唯有她们执着的追求着自己的理想。被自我分析腐蚀掉的“多余人”和浑金璞玉般天真的少女——二者形成了对比。这种对比成了屠格涅夫的最精美的中篇小说之一——《阿霞》的基础。诗人涅克拉索夫谈到《阿霞》时说，这篇小说“精美绝伦”，它“洋溢着青春

的纯真，整篇小说——是诗歌中的纯金”。

### 3、长篇小说里的女性形象

屠格涅夫第一部长篇小说《罗亭》中的少女娜塔利娅与罗亭的爱情比其中短篇小说中男女主人公的爱情要崇高一些。在屠格涅夫的女性画廊中娜塔利娅的地位也比较重要。因为娜塔利娅对罗亭的爱情更具社会意义，而且也是屠格涅夫创造的一系列动人的女性形象中的重要成员之一。

屠格涅夫的个人经历在创造娜塔利娅这个形象中起着重要的影响。屠格涅夫同巴枯宁的妹妹达吉娜雅·巴枯宁娜曾经发生过所谓的“哲学恋爱”关系。在同巴枯宁娜的交往中，屠格涅夫经常谈到崇高的爱情，并神往于这种富于自我牺牲的爱情。尽管他们这种柏拉图式的精神恋爱关系后来结束了，但屠格涅夫显然把这种对爱情的理解倾注到娜塔利娅这个人物身上。

贵族少女娜塔利娅是一位温柔而又坚强的少女。她深谙诗和艺术，能够体验到艺术作品中人物的痛苦和欢乐，就其思想发展而言，已经明显超过了她身边的同龄人。她有意避开各种世俗的约束，追求身心的自由，拒绝温室教育，有对人生的自主认识。她勇于对罗亭表达自己的爱慕之心，并愿意为了爱情而做出自我牺牲。由此也可以看出，屠格涅夫早期坚持的爱情观在娜塔利娅身上得到充分展现。然而，罗亭逃脱不了“多余人”的性格束缚，他缺乏足够的勇气来接受这种无私而崇高的爱情。在坚强的娜塔利娅面前，他的软弱性暴露无遗。屠格涅夫正是利用这种崇高而坚强的女性来考验和审判他笔下的男主人公的。娜塔利娅追求爱情的过程被描写得愈加真挚动人，罗亭的性格也就揭示得愈加深刻有力。

一八五八年，在屠格涅夫完成的第二篇长篇小说《贵族之家》中，屠格涅夫创造了一个形象使整个俄罗斯都为之流泪的少女丽莎。这是一个从外表到灵魂深处都烙上了俄罗斯印记的女性。她比帕拉莎更具有自己的个性，而她所受的教养和个人遭遇又更接近于阿霞。这是一个从内心十分信仰宗教的姑娘，她完全听从责任心的驱使，唯恐别人遭到痛苦和不幸。她感情细腻，纯洁善良，能够严格控制自己，对自己的行为能承担道德责任，并富有自我牺牲精神。她所推崇的不是虚伪的说教，而是那种愿意为别人受苦的实践。虽然她的教养深深地植根于俄罗斯人民中，然而在这个纯洁善良的心灵中却诱发出了俄罗斯人民所固有的那种高

尚品德的萌芽。

同男主人公拉甫列茨基的爱情，从丽莎的角度来说，同一位已婚的男子发生感情纠葛，无异于犯了一种可怕的罪过。可是从另一方面来讲，出于对个人幸福的向往使得丽莎不由自主地放任这种情感在自己身上蔓延。当她愈发确信自己对拉甫列茨基的感情，就愈感到痛苦。虽然拉甫列茨基妻子的死讯一度也鼓舞着丽莎，使她听任命运的安排，怀着一种忐忑的心情憧憬着这种幸福的到来。然而，无情的现实却浇灭了这刚刚开始闪烁着希望的爱情火花，对幸福的幻想的破灭使她陷入了一种新的极度的不安和痛苦之中。不幸的丽莎终于选择了俄罗斯最偏远一角的修道院作为自己人生的下一站。屠格涅夫在小说中利用描写出爱情的失败，通过男女主人公的悲剧命运，表达了对贵族阶级没落命运的无奈与同情。

继丽莎后，屠格涅夫在第三部长篇小说《前夜》中创造了“俄罗斯妇女的新典型”的叶琳娜。这个形象，在性格方面与娜塔利娅和丽莎相接近。可就其性格力量来言，还是要比丽莎坚强得多，就其追求的理想信念又要比娜达利娅崇高些。在《前夜》中叶琳娜是通过她与其他人物的关系来进行分析的。屠格涅夫创造的艺术形象叶琳娜是十分丰满而清晰的。作家描写了她性格形成的社会必然性，在叙述她成长的环境和过程中，无意间揭示了五十年代贵族社会的特点。通过刻画把自己的才能浪费在毫无价值的作品上的唯美主义艺术家苏宾，作者借机批判了纯艺术论者；而在保加利亚人英沙罗夫的形象中，屠格涅夫似乎在暗示俄国的英沙罗夫的到来。而这一切都是通过叶琳娜与这些人物日常交往关系的描述来展示的。

叶琳娜是在一个相对宽容的家庭里，自由自在地独立成长起来的。在母亲多愁善感而又顺从地忍受着自己的生活处境的影响下，叶琳娜从小就被迫去观察亲人们之间的相互关系，进而养成了她对周围事物能够进行独立思考的能力。在周围众多异性的包围中，叶琳娜一眼就认准了保加利亚的革命家英沙罗夫，并对他一见钟情。她不顾父母的阻拦，亦不顾舆论的压力，勇敢而坚强的爱上了自己崇拜的英雄。这种感情分明透露出一种对真理的追求和对崇高理想的憧憬，其实质已然超越了男欢女爱之情。诚如朱宪生先生所说：“叶琳娜选择英沙罗夫，在某种意义上说，似乎是解决了俄罗斯最需要什么人的问题，而这，正是叶琳娜的出现

在俄国文学史中的巨大意义。”<sup>①</sup>

小说的转折点在于英沙罗夫的突然病故。这个突然其来的噩耗严峻地考验着小说的女主人公叶琳娜。这种考验是屠格涅夫笔下的女性第一次所经受到的。即便如此，坚强的叶琳娜也没有选择退缩，她仍一如既往地忠于对英沙罗夫的爱情，坚持英沙罗夫的理想。她毅然投身到丈夫未完成的革命事业中去，以实际行动来完成英沙罗夫的理想信念。叶琳娜极其有力地反映了俄国社会中进步阶层对改变现实状况的渴望，也深刻地反映了俄国革命所处的气氛，同样也强烈地展示了俄国进步青年身上的战斗情绪。无怪乎杜勃罗留波夫会把叶琳娜和被他称之为“黑暗王国中的一线光明”的卡杰琳娜相提并论。与同时期的俄国文学作品相比，除了车尔尼雪夫斯基的《怎么办？》中的维拉·芭芙洛芙娜外，也很难有可以和叶琳娜并列的崇高女性形象。

到了六十年代中后期，随着俄国反动势力增强，屠格涅夫仍坚持的西欧派自由主义立场，使他陷入思想危机，这种危机同时也蔓延到他的艺术创作中。长篇小说《烟》就是在这种危机下产生的作品。

就《烟》的思想性而言，它既反对反动势力，又反对以赫尔岑、奥加廖夫为代表的革命民主主义者。思想上的危机使得屠格涅夫的艺术感受在一定程度上失去了以往坚持的现实主义的客观性原则。尽管在小说中他依然批判了反动势力，但对革命团体的某些歪曲的描写，还是招来广泛的批评声。例如在谷柏廖夫的形象中，我们就可以看出作家对奥加廖夫的态度。按照屠格涅夫原本的设想，小说的男主人公李特维诺夫，是作为巴扎洛夫的继任者出现的。然而事实上，屠格涅夫笔下的“巴扎洛夫的继承者”并不是巴扎洛夫式的实践者，虽然两者都被作者安排到农场进行实践活动。

与李特维诺夫一样，在《烟》中的女性形象伊琳娜身上似乎也很少保留着以往屠格涅夫式的姑娘的特质。伊琳娜是一个十分复杂的人物形象，从她身上充分暴露出作家在思想上的矛盾。她原本是一个骄傲而美丽、刚毅而果敢的女子，在青春激荡、情感洋溢的时代就对李特维诺夫暗生情愫。可是从踏入上流社会那一刻起，她就被周围充满恶习的环境污染得太深，这种毒害几乎使她全部丧失了原本善良美好的天性。在依琳娜的身上，我们能够感受到她陷入矛盾的性格冲突中

<sup>①</sup>朱先生. 论屠格涅夫[M]. 香港: 香港新世纪出版社, 1991, 第 166 页.

的苦闷。一方面，她即便处在上流社会中也得不到丝毫的幸福，另一方面她又惦念着上流社会带来的虚伪尊荣；一方面她鄙视并攻击那些上流社会的“死木偶”，另一方面她自己却又要在显贵面前卑躬屈膝。显然，在《烟》中的女主人公伊琳娜已经没有前几部小说中出现过的那种女性的崇高的气节，虽然在她身上曾出现过那种向往美好情感的理想。然而，她也还不完全是一个腐化堕落、庸俗不堪的女人。因而伊琳娜这个女性形象在揭露批判腐朽的上流社会的意义上，还是具有一定力量的。

屠格涅夫在最后一部长篇小说《处女地》中，比较详尽地描写了“民粹派到民间去”的运动。尽管他充分肯定了涅兹丹诺夫等民粹主义者的正直勇敢，但仍然不认可他们的事业，并暗示了这种运动失败必然的结局，而且同时还谴责了他们激烈的斗争方式和个人的性格弱点。在创造女主人公玛利安娜方面，作家回到了先前所歌颂的崇高的女性形象这一特点上来。玛利安娜被屠格涅夫描绘成一个坚强、勇敢、追求自由与幸福的女青年。她相信真理，渴望自由生活，憧憬幸福的未来。她开始是爱上了涅兹丹诺夫，抛弃了一切，决心勇敢地追随着他；后来，她转而选择了索洛明，相信只有肯“扫一屋”的人，才能“扫天下”。从小说中女主人公玛利安娜选择爱情对象的变化来看，作者的主观意向起着明显的作用。然而，就玛利安娜这个女性形象而言，有研究者认为：“虽然就玛利安娜对幸福的追求和对理想的渴望的程度来说，并不比叶琳娜逊色多少，但作为艺术形象，她却显然没有前几位女性那样鲜明感人。这是由于屠格涅夫渐进主义的立场使其捕捉社会发展迹象的艺术敏感力减退，再加上他多年漂流在外，这些弱点都反映到作品的艺术形象的具体创造中来。”<sup>①</sup>不过，也有人觉得在玛利安娜这个人物身上还是具有典型意义的。卢那察尔斯基就曾经指出：“在很长一段时间内，玛利安娜始终是一个最好的女性典型，是整个俄罗斯文学的天空上一颗最明亮的巨星。”<sup>②</sup>例如，在小说中体现出了她的公民激情与自我牺牲精神。面对他人的不理解，她说：“我要说不幸——并不是我自己的不幸，我有时好像觉得我是替全俄国受压迫的人，贫苦的人受苦……不，不是在受苦，我是替他们生气，——替他们不平……我准备为他们……牺牲我的生命。”的确，玛利安娜果敢的气魄足以让须眉男儿钦佩不已。因而，我想她的艺术魅力并不会比前几位女性形象逊色多少。

<sup>①</sup>[苏]卢那察尔斯基.论俄罗斯古典作家[M].蒋路译.北京:人民文学出版社,1962,第102页.

## 第二节 屠格涅夫作品中女性形象的类型

### 1、对立的少女与少妇

众所周知，在屠格涅夫的笔下，纯情的少女似乎是其作品的标志。可是我们也不能忽视他笔下那些别有韵味的少妇形象。从某种角度上说，屠格涅夫的创作，其实就是一首女性的赞歌。细心的读者不难发现，这些“屠格涅夫家”的少女与少妇，虽然都是屠格涅夫用心耕耘而收获的果实，但其文学命运却截然不同：屠格涅夫笔下的少女们，洋溢着真、善、美等人性中的闪光点，是历代的评论家和热心的读者所赞赏和推崇的；而那些少妇形象，则远没有那么幸运了。许多评论家对她们都讳莫如深，即便偶尔提及也大多是作为少女们的对立面而加以谴责。以至于这样一群少妇形象湮没于文学历史的长河之中。的确，屠格涅夫善以诗意的笔触，揭示少女们美妙的灵魂。在他的作品中，出现了不少的“有者黄金般的心肠、天使般品质”<sup>①</sup>的贵族少女，作者称之为“有教养阶层中的少数人”。作者把她们塑造成无论是道德品质，还是爱情的态度方面，都是完美无瑕的天使。她们不但严以律己，宽以待人，而且充满了自我牺牲的精神。她们愿意牺牲家产乃至社会地位，如娜塔利娅（《罗亭》）；可以牺牲国籍甚至性命，如叶琳娜《前夜》。如果说这些自我牺牲还有一定的条件，即换取理想中美妙的爱情，那么，一旦这种爱情与她们的感情发生矛盾时，就连神圣的爱情也不吝出让了，诸如丽莎（《贵族之家》）、伊琳娜（《烟》）。她们以此来维护作为上流社会的贵族尊严。而屠格涅夫笔下的少妇们，则恰恰与少女形象相反，她们蔑视少女们以自我牺牲为代价的道德观念，反而崇尚以自我为中心的享乐主义。她们无视上层社会所谓的道德规范，而充分享受尘世的声色之乐；她们不愿做表面宁静的“女神”而甘为内心骚动的女巫。在道德修养上，屠格涅夫把少女们视为圣女，其精神境界因而往往要远远高于她们选择的对象；而少妇们则似乎注定是不祥的妖女，其精神境界甚至还比不上其原本就不高尚的情人们。正因如此，也就难怪那些充满社会责任感和道德感的评论家们，要歌颂纯情的少女而谴责妖艳的少妇们了。屠格涅夫对待他的两组女性群体的态度似乎流露出作者爱情观中爱与性的困惑。

<sup>①</sup>刘绿宇.论“屠格涅夫家族”的少女与少妇们形象[J].外国文学研究,1999,02,第95页.

纵览屠格涅夫的小说创作不难看出,尽管屠格涅夫在少女身上寄托了无限柔情,不惜把一切神圣的光环都赋予她们,诸如美丽、圣洁、温柔、多情、无私奉献等等,但这些少女在人生道路上,却往往并没有好的结局。被她们看得高于一切的爱情生活,更多的是以凄惨的悲剧而告终。相比之下,那些少妇们虽然被作者贴上了冷酷、自私、妖冶、放荡等诸多并不光彩的标签,但她们的生活却活得异常洒脱、惬意。她们稳操情场胜券,牢牢掌握着对情人的生杀大权。这种少女、少妇的爱情悲喜剧,同样饱含着作者对爱与性的困惑,更透露出作者浓浓的爱情宿命论思想。

## 2、冲突的理想与现实

法捷耶夫曾经说过:“屠格涅夫对女性的过分崇拜,他那些妇女形象,尤其是少女形象曾使更为严谨、更注重于七情六欲的现实主义者托尔斯泰感到恼火。但屠格涅夫的理想化具有自己的魅力、不同寻常的美,它有着自己的真实。我倒认为,在我们的时代,对青春的女性美的这种描写手法恰恰是我们文学所缺少的,我们的文学过于自然主义化、过于接近尘世了。有关这种理想的描写,正是我们青年人所需要的,因为他们向往这种生活。”<sup>①</sup>

屠格涅夫的作品尤其是其六部长篇小说被视为 19 世纪俄国社会生活的一部真实而生动的艺术编年史,对现代读者仍有极大的认识价值,不仅如此,他笔下那些纯洁无邪、执着顽强的少女形象迄今仍在继续发挥着陶冶人性、净化灵魂的社会效果。按理说,时代的进步、现实生活的改变,人们的艺术审美观也会随之而改变,然而屠格涅夫塑造的那些栩栩如生的少女形象却似乎具有永恒的魅力。如果说,现代的读者阅读屠格涅夫的小说时,可以相当冷漠地剖析罗亭、拉甫列茨基这些“多余人”的形象,十分客观地评价虚无主义者巴扎洛夫、民粹主义者涅日丹诺夫的话,那么,当他们接触到娜达利娅、丽莎、叶琳娜、玛利安娜这些少女形象时,就无法将她们完全视作历史的陈迹而无动于衷。这些艺术形象不仅能拨动读者记忆的琴弦,重温旧时的梦想、感受青春岁月带来的冲击,而且还能激励人们对真善美的进一步追求,憧憬着未来更美好的生活。

这到底是什么缘故呢?有的研究者认为,其中一个重要的原因就在于:“屠格

<sup>①</sup>朱宪生. 论屠格涅夫[M]. 香港:香港新世纪出版, 1991, 第 136 页.



涅夫塑造这几个艺术形象时，在现实主义创作方法的基调上涂上了浓重的理想色彩。她们是现实和理想结合的产物，而这种理想直到现在还在为人们所珍惜、所追求。”<sup>①</sup>杜勃罗留波夫早就指出，叶琳娜是“理想的人物，但是她的特征是我们所熟悉的，我们理解她，而且同情她”。<sup>②</sup>杜氏的这个评价是针对《前夜》中的叶琳娜而发的，但我们认为，它在一定程度上也适用于《罗亭》中的娜达利娅、《贵族之家》中的丽莎以及《处女地》中的玛利安娜。无论是娜达利娅和丽莎，还是叶琳娜和玛利安娜，都真实地体现了俄国当时特定环境下青年一代的觉醒和追求，因此她们是现实的，但是作为具体的艺术形象，却又明显带着理想主义的色彩。如果说，巴尔扎克描写人物是照他“所看到那样去写”、乔治·桑是描写她“想要看到的样子”，那么，屠格涅夫在塑造这几个少女形象时，走的却是兼而有之的路子：他根据俄国“社会中正在发展的成分”创造出了理想人物。<sup>③</sup>

首先，屠格涅夫站在理想的高度来认识俄罗斯妇女的历史命运，他捕捉到萌动于社会现实中的新思想、新要求、新变动，继而把这种改造社会的希望传达到俄罗斯女性的身上。索洛明曾对玛利安娜说过：“如今你们，你们全体俄国女人，已经比我们男人更能干，更高强。”<sup>④</sup>这实际上是反映了屠格涅夫自身的判断和愿望。由于屠格涅夫对俄罗斯女性的过分崇拜与偏爱，因而他笔下这几个少女都被塑造成完美的代表。当娜达利娅对罗亭做出道义上的判决之后，罗亭也不得不承认“她是一个特异的女孩子”；在《前夜》中，苏宾曾反复赞叹叶琳娜是一个“不可思议的人”。小说中这些异性们的评论，在侧面也反映了她们的与众不同、超群脱俗。她们不仅超越了堂堂须眉，甚至还胜过她们的“引路人”，同时还把整个落后的社会抛在脑后。这些少女不仅天资聪颖而且坚强果敢，为了追求理想的实现，不惧自我牺牲。娜达利娅就对罗亭说过：“请相信我，女人不单能够理解自我牺牲，并且她也能牺牲自己。”<sup>⑤</sup>我们姑且不论娜达利娅为争取爱情自由而与母亲分庭抗礼的决心，且不说叶琳娜、玛利安娜抛弃优裕的物质生活弃家投身事业的壮举，即使《贵族之家》中的丽莎，哪怕她遁入空门的做法是消极的、走投无路的一步，但却有力地表明了她忠于自己信念而做出的巨大牺牲。从某种意义上讲，这种自

<sup>①</sup>[俄]屠格涅夫.前夜[M].石枕川译.译林出版社,1998,译序部分.

<sup>②</sup>高文风编译.屠格涅夫论[M].辽宁:辽宁人民出版社,1986,第41页.

<sup>③</sup>[俄]屠格涅夫.前夜[M].石枕川译.译林出版社,1998,译序部分.

<sup>④</sup>[俄]屠格涅夫.屠格涅夫文集[M].第四卷.巴金译.北京:人民文学出版社,2001,第451页.

<sup>⑤</sup>[俄]屠格涅夫.屠格涅夫文集[M].第二卷.磊然译.北京:人民文学出版社,2001,第84页.

我牺牲比之弃家跟随爱人去“天边、地极”的叶琳娜更为沉重。因为丽莎不但是离开了家庭，而且还有整个社会，其中包括自己爱恋的意中人！她们的思想和品格，使她们成为当时出类拔萃的女性，这些艺术形象是典型的，但并不普遍，她们是现实的，但同时又是理想的。之所以说“现实的”，是因为在她们身上反映了俄国青年一代的觉醒和追求，是当时现实生活中正在出现和可能出现的性格；之所以说“理想的”，是因为这些形象毕竟浓重地体现了作家对俄罗斯妇女的希望和寄托。因此在具体塑造这几个少女形象时，不同程度地受到作家“想要看到的样子”的影响。如果说屠格涅夫对待男主人公罗亭、拉甫列茨基、涅日丹诺夫乃至英沙罗夫的态度，多少还保持着客观评判者的立场，哀叹中夹杂着惋惜，反映出了又爱又憎的矛盾心理，那么他对待上述四个少女形象则完全倾注了满腔的同情和颂扬。

其次，不少研究者都曾指出，屠格涅夫笔下的少女形象是以理想称胜的。这是十分精辟的见地。这些令人倾倒的艺术形象并不是美在外表，在《罗亭》中长得漂亮的并不是“初眼看来也许不觉得可爱”的娜达利娅，而是“端正的梁骨、微微拱起的鼻子便尽足令所有男子神魂颠倒”的黎宾娜；《贵族之家》里美貌的是拉甫列茨基的妻子瓦尔瓦拉，而不是丽莎；《处女地》中的玛利安娜“跟她的舅母相比，几乎可以说是一个不好看的姑娘”，至于《前夜》中叶琳娜的肖像画也并非那么十全十美，然而这些形象却以崇高的理想、以独特的内心美深深地打动了读者的心。她们内在性格的展开大多是通过爱情描写来实现的。那么，屠格涅夫笔下迷人的诗一般的爱情到底是什么样的爱情呢？杜勃罗留波夫指出，屠格涅夫“是纯洁的、理想的女性之爱的歌唱家”。是的，这位爱情歌手所赞美的确实是一种理想的爱情。在这里，爱情这一“永恒主题”得到了发展和升华。屠格涅夫笔下的爱情显然已经超出了普通的男女之爱，而是以思想的结合为前提和基础。爱情几乎无一例外的成为女主人公换取社会独立地位的筹码，它与信念、事业共存亡。在这里，客观条件诸如外貌、门第、年龄甚至国籍都不起任何作用。罗亭长得并不出众，出身也较低微，但娜达利娅却由于他极力宣传的理想和追求而毫无顾忌地爱上了他；拉甫列茨基的年龄也比丽莎大得多，是她姑妈眼里的老男人，然而拨动丽莎心弦的是他个人生活的悲剧以及他们对艺术生活上的共同追求；叶琳娜为了实现“真正的善的渴望”的理想，选择了不顾一切的爱上保加利亚的爱国者英沙罗夫的道路；至于玛利安娜爱上涅日丹诺夫，则主要是两人都崇尚把理想付

诸实践。这种纯洁而高尚的女性之爱，把纯真的爱情与社会理想的实现完全溶合在一起，理想上的结合成了爱情的基石，而这正是多少年来人们追求的理想完美爱情。即使到了现在，也仍然对人们具有极大的魅力。

最后，屠格涅夫笔下的少女形象正是通过这“理想爱情”的炼狱，在心理的、社会的现实冲突中展示了被作家理想化的性格。我们这里谈到的理想化，是指用理智去预见某一性格即将出现的可能性，而这种可能性是植根于现实土壤上的。它既不是对现实的歪曲反映，也不是对现实的完全复制。屠格涅夫通过诗意的艺术手法来达到这种理想化效果的。他在给路·皮希的信中写道：“德国人写作时是会犯两个错误：不够合情合理以及对现实进行糟糕的理想化。其实只要写出全部朴素和清章来，理想的东西也就随手而得。”<sup>①</sup>由此不难发现，屠格涅夫是认为追求朴素和诗意就能产生理想化的效果。事实诚然如此，屠格涅夫小说里的少女们并没有干出惊天地泣鬼神的成就来，她们也不过如普通人一样在生活，希望获取独立思考的空间和追求自由的爱情而已，即使像《处女地》中的玛利安娜，她在弃家出走“到民间去”之后，也并没有做出任何伟大的事业，似乎反倒成了一个旁观者。因而，屠格涅夫是向往如同散文一样朴实而自然的生活、思考、恋爱。

### 3、两性间的对立

在19世纪早期，充满阳刚之气的男性英雄形象颇受俄国作家们的青睐，如《伊戈尔远征记》中的基辅大公，普希金《上尉的女儿》中的普加乔夫……他们尽管有着性格方面的缺陷，但却都凭借着自己对理想信念的执着追求，敢于直面现实的勇气，在俄国文学的人物画廊上占有一席之地。在那个时代，作家们笔下的男性形象向来都是作品的中心。他们的存在表明了男性话语权的世界里，男性是时代的主宰，而男性的风采则是时代精神的象征，女性只不过是男性形象生活中的一个小陪衬，一个简要的说明。但这种情况到了19世纪中叶发生了改变，屠格涅夫无疑是掀起这股浪潮的骨干力量。在他的作品中描写了众多意志坚定、执着追求理想的女性形象和性格懦弱、意志薄弱的男性形象。在屠格涅夫所塑造的人物画廊中，女性形象反而因其纯洁美好的性格特征而占据作品的中心位置，而男性却成为了时代的“多余人”。这一特征在他的长篇小说《罗亭》和《贵族之家》

<sup>①</sup>[俄]屠格涅夫. 前夜[M]. 石枕川译. 译林出版社, 1998, 译序部分.

中尤为明显。人称“无政府王子”的彼特·克鲁泡特金在《俄国文学的理想和现实》一文中评论屠格涅夫的创作时曾说过：“爱情是他的全部长篇小说的最主要的主题，它的充分发展的时刻也就是它的主人公……充分地显露自己的时刻。这个伟大的诗人知道，一个人类的典型不是仅以那个人日常所从事的工作能表现出他的特点——虽然这个工作也许是重要的——更不是滔滔不绝的言语所能表现的。……正是在爱情活动中，人类的性情才表现得充分，表现出它的个性特色。”

<sup>①</sup>在这两部作品中，爱情再次成为对男主角的现实考验。通过描述男主角的爱情生活，生动地刻画了他们那种优柔寡断、意志薄弱的软弱性格，同时也揭示了社会变革时期男性形象因其追求的目标与现实的分离而丧失残存的毅力与决心。他们俨然已经不再能够承担起改造社会的历史使命，从而彻底沦为爱情生活中的失败者、现实生活中的多余人。而在与男主角的爱情纠葛中，女性往往表现出了更加坚定信念的意志与执着追求的精神，尤其是在关乎爱情存亡的紧要关头表现得尤为突出。这也从侧面反衬出男主角软弱的性格弱点。娜塔利娅、丽莎正由于其光彩照人的性格魅力而成为屠格涅夫作品的闪光点。两性间的不对等是屠格涅夫创作上一个重要的特点。

罗亭在批判了毕加索夫等人的庸俗空虚的消极言论的同时，也深深吸引了娜塔利娅，并俘获了她的芳心。然而，罗亭仅仅停留在高谈阔论的空洞理论上，却不会将自己的过人才华运用到现实斗争中去，而且一遇到实际问题，他便完全失去主张，最终落得一事无成的境地。在和娜塔利娅的爱情受到娜塔利娅的母亲反对时，他便不知所措的说道：“咱们怎么办？当然只有屈服。”<sup>②</sup>最后，他屈服于传统习俗的压力之下，与爱情失之交臂，错过了娜达利娅以至于后悔终生。在他看来，得不到父母承认的私奔行为是不道德的。因而，他主动放弃了原本属于他的爱情。他不能忍受娜塔利娅为了他与自己的家庭决裂，更不能做出与娜塔利娅私奔的疯狂举动。由于虚伪的传统道德观念，以及微弱的自身力量，使得他对与娜塔利娅的纯洁的爱情产生了莫名的罪恶感。他亲手把这段纯洁而美好的爱情扼杀在摇篮之中。罗亭正因为对这段恋爱的态度而被戏称为“语言的巨人，行动的矮子”。

对待同样一份爱情，娜达利娅的态度与罗亭却截然不同。虽然她本是一位端

<sup>①</sup>刘爱琳. 论屠格涅夫作品中两性形象系列的差异[J]. 吉林师范大学学报, 2004, 06, 第 64 页.

<sup>②</sup>[俄]屠格涅夫. 罗亭[M]. 陆蠡译. 北京:人民文学出版社, 1983, 第 106 页.

庄、纯洁的贵族少女，但她敢于选择爱，也勇于放弃爱。她爱罗亭的聪明和才华，因为是罗亭唤起了她尘封已久的对生活的热情，连同对理想爱情的渴求。她对罗亭的爱是无私的，没有掺杂任何世俗的成分。当她母亲因为罗亭的贫穷、没有贵族身份而宣称：宁愿看到自己的女儿死掉，也不让娜塔利娅做罗亭的妻子时，她却坚决地回答说：“我宁死也不嫁给旁人。”<sup>①</sup>而当罗亭在世俗的阻力面前选择逃避时，她不无伤心的指责到：“我伤心的是我错认了您……屈服！原来您就实像这样来实践您所高谈阔论的什么自由呀，牺牲呀……”<sup>②</sup>她一针见血地指出了罗亭的懦弱，并鄙夷了他的言行不一。就连罗亭自己也认为娜塔利娅是个“奇特”的女子，赞叹她身上有着“多么坚强的意志力”，“在她的面前，我是多么可怜啊！”<sup>③</sup>

拉甫列茨基与罗亭不同，他不像罗亭那样热衷于参加课外活动，迷恋于宣传革命思想，而是把自己全部的心思用在学习科学知识上，试图引领俄国社会走科技强国之路。他反对空谈、崇尚实际的言论赢得了丽莎的热烈响应和积极支持，也博得了丽莎的好感。可是他的婚姻生活却是非常不幸。在和妻子瓦尔瓦拉关系破裂后，他便心灰意冷地逃回到俄国，几乎完全丧失了对生活的热情。然而丽莎的爱情使他重新燃起对生活的激情与希望。可是，如罗亭一般，他在世俗的道德观念的压力下，选择了退却。他无奈的放弃了与丽莎朦胧而美好的爱情，回到了妻子女儿身边，虽然维护了自己负责任的好男人形象，却不得不继续忍受着那没有情爱和没有任何希望的生活。尽管他也曾私底下告诫过丽莎，要冲破习俗去追求自己的幸福，不要为了顺从母亲的意愿而嫁给一个没有感情的人，如潘辛。可他自己却不能走出传统门槛的束缚。在他潜意识里，门第观念和封建伦理道德依然显现出了强大的力量，而其微弱的自身力量根本不足以支撑他做出独立的选择。一旦遇到矛盾的现实，他便无条件的屈服于根深蒂固的传统习俗的压力。他无力抵抗习俗的压力，亦无心冲破束缚，最后只好听从于命运的安排。这正应了黑格尔所说的名言：“人真正应该害怕的并非外界的力量极其压迫，而是伦理的力量。伦理的力量是人对自己的自由理性的一种规定，同时又是永恒和不可侵犯的东西。”与罗亭遇到的来自外部的阻力不同，拉甫列茨基的阻力却完全来自于他自己的内心。小说结尾处，已是老年的拉甫列茨基不无感慨地发出这样的悲叹：“欢迎

<sup>①</sup>[俄]屠格涅夫.罗亭[M].陆蠡译.北京:人民文学出版社,1983,第107页.

<sup>②</sup>同上.

<sup>③</sup>[俄]屠格涅夫.罗亭[M].陆蠡译.北京:人民文学出版社,1983,第106页.

你，寂寞的老年！燃尽吧，无用的生命！”<sup>①</sup>爱情的失败，造就了他内心的孤独，徒增了他对人生和前途的悲观绝望的情绪，生活对他而言，已然失去了意义。罗亭与拉甫列茨基两人身上的弱点代表着俄国那个时代的贵族知识分子身上的共同弱点，具有明显的艺术与社会典型性。高尔基就谈论过：“屠格涅夫把四十年代至五十年代许多俄国贵族的生活和冒险，就在罗亭身上显现出来。”<sup>②</sup>

然而，丽莎无论是在道德上还是在精神气质上都要比拉甫列茨基来得高尚。与娜塔利娅一样，她同样被男主人公怀有的崇高的使命感和美好的理想所吸引，并且强烈的同情心促使她深深地同情男主人公不幸的生活。她放任自己与拉甫列茨基的日益滋长的情愫，并在内心渴望着这份美好的爱情。当拉甫列茨基在传统道德矛盾中挣扎后选择退却的时候，她伤心地放弃了这段跨越年龄界限的爱情，最后遁入空门，做了一名修女。在她看来，只有在宗教世界里，才能洗清自身的罪孽，寻求到了一丝内心的安宁。在许多年以后，当拉甫列茨基在修道院里遇见她时的情景便可证明这一点：“她迈着修女的均匀、急促而又平静的脚步走了过去……并没有望他一眼；只是朝着他这一边的眼睛地睫毛几乎不可察觉地颤抖了一下，她的瘦削的脸更低垂，她那绕着念珠的手指，也互相握得更紧了。”<sup>③</sup>通过对丽莎此时的外貌与神态描写，读者不难察觉她内心的苦痛，说明爱情对她造成的伤害即便是时间也难以完全治愈。

在屠格涅夫的作品中，男女主人公的这种性格差异，间接的表明了屠格涅夫的哲学思想和美学观点。“屠格涅夫怀有浓厚的悲情意识，以至于在他的爱情故事里，暗藏着人的无穷渴望与人生永远找不到的意义。他的爱情故事大多以悲剧收场，凸显了作者对男性社会整体上的失望，也是他这种悲观情绪的反映。屠格涅夫创造的女性形象，包括对两性关系的描写，都表明作家这样的观点：妇女比男人意志更坚强，富有朝气与激情，渴望并敢于追求真诚的两性之爱。”<sup>④</sup>如《阿霞》、《春潮》等，女主人公阿霞与杰玛的形象让人印象深刻，而男性形象的N先生以及萨宁则早已被读者遗忘。在小说《罗亭》里，罗亭虽擅长言辞，却不善于生活；他的美妙的语言缺乏行动的强有力佐证。这主要表现在罗亭与娜塔利娅的关系上。虽然他唤醒了娜塔利娅去追求自由的生活，但是在决定爱情命运的紧要关头却建

<sup>①</sup>[俄]屠格涅夫.屠格涅夫文集[M].第二卷.磊然译.北京:人民文学出版社,2001,第348页.

<sup>②</sup>[苏]高尔基.俄国文学史[M].缪灵珠译.上海:上海译文出版社,1979,第296页.

<sup>③</sup>[俄]屠格涅夫.屠格涅夫文集[M].第二卷.磊然译.北京:人民文学出版社,2001,第349页.

<sup>④</sup>刘爱琳.论屠格涅夫作品中两性形象系列的差异[J].吉林师范大学学报,2004,06,第66页.

议她向自己的母亲屈服。以至娜塔利娅气愤地对他说：“我来找您拿主意，而且是在这样紧要的关头，可您的第一句话就是：屈服……屈服！原来您就是这样来实践您的那套关于自由，关于牺牲的议论运用到实践中来的……”“她的声音哽住了……”<sup>①</sup>屠格涅夫通过娜塔利娅之口揭露了男主人公的胆小怯懦。罗亭在娜塔利娅走后，就意识到她的指责是正确的：“难道我已经不能再感到爱情了么？这么说，这一切只好这样结束了！和她相比，我是多么可怜和渺小啊！”<sup>②</sup>正是由于娜塔利娅的质问，才使得罗亭认识到自身的弱点——缺乏实践精神。在娜塔利娅勇敢不惧的显微镜下，罗亭胆小怯懦的性格缺陷被无限放大，两者形成极其鲜明的对比。

---

<sup>①</sup>[俄]屠格涅夫. 屠格涅夫文集[M]. 第二卷. 磊然译, 北京:人民文学出版社, 2001, 第 104 页.

<sup>②</sup>同上, 第 105 页.

## 第二章 屠格涅夫笔下女性形象的社会性

### 第一节 性格与环境决定命运

#### 1、阿霞之悲

屠格涅夫曾经说过：“我写阿霞时非常激动，我差不多是含着眼泪写的。”<sup>①</sup>在中篇小说《阿霞》里，屠格涅夫刻画了一个大自然的女儿，她向往自由美满的生活，追求理想中完美的恋人。这样一个充满野性的年轻少女，最终还是逃不开爱情的魔咒。她被爱情的甜蜜迷惑过，同样也品尝到了爱情的苦涩。失恋的结局并不可悲，可恨的是她如火般地热烈爱情仍无法唤醒男主人公的幡然醒悟。小说的悲剧性意义也正在于此。阿霞的热情大胆强烈地刺激着 N 先生的瞻前顾后。两者截然不同的性格在小说的艺术效果上形成巨大的反差。俄国著名文学评论家车尔尼雪夫斯基读过《阿霞》后，就发表了有名的文学评论文章《约会中的俄国人》。在文章里，车尔尼雪夫斯基集中突出了男女主人公在对待爱情方面的态度。在看到 N 先生无情地拒绝阿霞纯洁的爱情告白时，他再也无法忽略这种冷漠态度了，终于忍不住的拍案叫道：“这是什么意思？她有什么过错？莫非是因为把他看作体面人？难道是她来同他幽会这件事会损害了他的名誉？真是莫名其妙！她那苍白的脸上的一笑一颦都表明她在等待由他的话决定她的命运，她已经义无反顾地以心相许，如今只等待听他说出他接受她的心，接受她的生命。可是他却斥责她，说她损害了他的名誉！这是多么荒唐的残酷！这是多么卑鄙的粗暴！就是这么一个卑鄙之徒还一直自诩是高尚的人呢！”<sup>②</sup>“N 先生无论如何也不知道他该如何对待阿霞，当要求他做出勇敢的决断时，简直勃然大怒起来，这对阿霞能有很大不幸吗？我们不知道这对阿霞有多大的不幸。第一个想法是：这给她造成的不幸微乎其微；相反，应谢天谢地，幸而为时不晚，我们的罗密欧性格上糟糕透顶的软弱无力使姑娘立刻离开了他。阿霞伤心几个礼拜，几个月，就会忘掉一切，还可以产生新的感情，而新的感情的对象将会是配得上她的。但是，不幸恰恰在于她未必能遇上更加配得上她的人；我们的罗密欧和阿霞的关系具有的可能的喜剧性在

<sup>①</sup> 引自 1858 年春天屠格涅夫写给列夫·托尔斯泰的私人信件。

<sup>②</sup> 高文凤编译. 屠格涅夫论[M]. 辽宁: 辽宁人民出版社, 1986, 第 12 页.



于，我们的罗密欧千真万确是我们社会的优秀人士之一，在于在我们这里几乎再没有比他更优秀的人。只有当阿霞同其他人一样，在未出现把言语变成事实的要求之前也局限于美妙动听的高谈阔论，而这种要求一旦出现，也和大家一样噤若寒蝉，束手旁观的时候——只有到这种时候，阿霞才会满意她对人们的关系。至于当前，一开始每个人自然都会说，这位姑娘非常可爱，心地高尚，性格异常坚强有力，总之，是一位令人不能不爱，不能不敬的姑娘；但是，这一切只是在阿霞的性格，仅仅表现在言语之上，人们只是在猜想她能做出高尚而果敢的行为的情况下才说说而已；只要她刚刚迈出人们认为按其性格是意料之中的第一步时，那么立即有成百上千个声音大喊大叫：‘算了吧，这怎么行呢，这是发疯！约一个年轻人相会！她这是在毁掉自己，毫无益处地毁灭自己！要知道，什么结果也得不到，除了丧失名誉，她绝对得不到任何东西。怎么能这样愚蠢地拿自己冒险呢？’——‘拿自己冒险？这倒不算什么了’，另一些人补充说。‘她愿意拿自己怎么办，随她的便好了，可是为什么要给别人添麻烦？她把那个可怜的年轻人置于什么境地了？难道他能想到她把他引导得这么远吗？她这样缺少理智，现在让他怎么办？他若是随着她走，势必毁掉自己；如果他拒绝，就会被人唤作胆小鬼，连他本人都将蔑视自己。我不晓得，把一些看来并未犯有荒唐行为儿贻人口实的人置于类似的尴尬境地，这是否称得上高贵。不，这不能算是高贵。可是那可怜的哥哥呢？他扮演什么角色？妹妹给他奉上的是什么苦果？他整整一生也消化不掉这颗苦果。没什么可说的，真该感谢亲爱的小妹妹！我不争辩。这一切听上去都非常动听——又是高尚的抱负，又是自我牺牲，还有天知道是什么好东西，不过，我只想一点：我可不希望给阿霞当哥哥。我还可以多一句：我若处在她哥哥的地位，就一定把她锁在她的房间里，关上半年。为了她本人的利益，必须关押她。请看啊，她沉醉在高尚的情感中；可是别人却要饱尝她煎熬的苦药，叫他们作何感想呢？不，我不能把她的行为，她的性格称作为高贵的，因为不能把那些轻率而无礼地损害他人的人称为高贵的人。’共同的喊声可以用老谋深算的人们的这种议论来加以解释。尽管有些含羞带怯，我们却不得不承认，这些议论，我们觉得有根据的。实际上，阿霞不仅损害了自己，而且坑害了所有不幸同沾亲带故或者有机会同她接近的人；而对那种出于一己之私而损害自己的所有亲朋好友的人，

我们不能不予以谴责。”<sup>①</sup>常言道：唾沫都能淹死人。仿佛众人的指责，完全是合道理。这在侧面也反映出了当时社会环境下，人们的思想所遭受的禁锢。他们不能够理解也无法理解阿霞勇敢地追求属于自己的爱情的疯狂行为。阿霞对理想爱情的追求在那种社会条件下，是很难实现的。她对爱情采取积极主动进攻的方式，与周围的传统世俗观念是格格不入的。阿霞坚决果断的个性使得她敢于追求爱情，也能够承受爱情所带来的痛苦。阿霞的性格让她不会采取妥协的方式来解决由爱情而引发的难题，而当时的社会环境又无疑埋葬了她挽回爱情的可能性。毫无疑问，正是阿霞的性格因素与当时的社会环境的影响扼杀了她与N先生之间的爱情。即便她遇见的不是N先生，她也难逃这种爱情悲剧的命运。因为N先生只不过是那个时代的男性的一个代表而已，在他身上是具有典型环境下的典型性格特征的。唯一能够摆脱爱情的烦恼就是选择不要去爱。可这又不符合阿霞的个性。她是那么渴望自由，渴望独立的。不管是在思想上，还是在爱情生活上，她都希望按照自己的心来进行选择。假如她不是那么的积极热情，不那么勇敢大方地话，她的爱情就可能悄悄地来临。而正是她性格上的特点，吓跑了她的爱情鸟。因而，我们完全可以认为她的爱情悲剧是她的性格与社会环境共同决定的，这种爱情注定了只有失败的命运。因为在当时的俄国土地上，尚未培育出敢于接受叶琳娜爱情的英沙罗夫式的英雄人物。屠格涅夫正是通过描述这种男女主人公追求爱情的过程，来揭示男主人公懦弱的性格，以至于车尔尼雪夫斯基会大声呵斥N先生缺乏“捅破那层窗户纸”的勇气，从而赞赏阿霞坚强的性格力量。

## 2、从帕拉莎到玛利安娜之旅

从帕拉莎到玛利安娜，屠格涅夫就在其作品中创造出系列动人的女性形象。她们是作者人物画廊中熠熠闪光的浮雕，是作家艺术成就中最有价值的一部分。在这些动人的女性形象身上，我们可以清晰看到屠格涅夫的人生观、价值观以及社会的烙印。

首先，我们从她们的爱情方面入手分析。她们追求的爱情固然是真挚纯洁，却并非是一种超尘脱俗、超越社会与历史的情感。它们是在一定的社会环境下孕育而生的，承载着一定的社会理想与希望寄托。帕拉莎之于维克托，阿霞之于N

<sup>①</sup>高文凤编译.屠格涅夫论[M].辽宁:辽宁人民出版社,1986,第15——17页.

先生，娜塔利娅之于罗亭，丽莎之于拉甫列茨基，叶琳娜之于英沙罗夫，伊琳娜之于李特维诺夫，甚至是玛丽安娜之于索洛明，他们的爱情无不体现了作者有意追求的社会理想。他们的爱情是具有一定的社会基础。甚至可以这样说，是社会需要他们那种爱情的刺激，寄希望于通过他们的爱情来激起平静的社会湖面上的阵阵涟漪，而不至于使得社会仍然沉浸得像一潭死水。诚然，在屠格涅夫那时所处的时代，由于社会条件的限制再加上历史的禁锢，俄罗斯妇女几乎无法从事有意义的社会活动。因此，人们不能把她们摆在普加乔夫的位置而对她们进行讴歌。正是因为这种社会历史条件的不足，使得屠格涅夫只能通过她们对待爱情的态度的这种手段来刻画她们的性格，塑造作者心目中的理想女性形象，从而表达出自己希望改变社会现状的要求。在某种程度上说，我们不得不佩服作家高超的艺术技巧及其艺术敏感力。他的眼睛告诉了他的心：社会正迫切需要改变，而我们的英雄在哪里？带着这样的疑问，屠格涅夫在其艺术创作中试图找到答案。由于怀着浓浓的社会情结，作家在其作品中塑造出来的人物就很难再超脱出社会的范畴，因而，无论是帕拉莎还是玛丽安娜，在她们身上都可以找到社会的影子。所以说，屠格涅夫把这些女性形象看成是“应该如此”的理想人物，是作者“理想女性的歌唱家”的产物。

其次，特别值得提出的是，屠格涅夫又是一个卓越的现实主义作家，他忠于生活，更忠于自己的艺术感受。在自己的作品里，他既以高超的艺术技巧创造了充满理想色彩的女性形象，又以深刻地现实主义笔触描绘出许多性格懦弱的青年。他按照自己的价值观来给作品中的女性形象蒙上理想的面纱，又尊重生活的本来面目来再现生活。社会生活本身发展的规律是这样真实地反映在他的作品里。因而在他的作品中体现了高度的艺术性和社会性。当然，这种艺术性和社会性是存在矛盾，它们不是那么容易就能够达到和谐统一的。因为一个作家因为自身的世界观，总会不自觉地站在特定的立场和角度去反映生活。任何作家要做到绝对忠于生活现实是根本不可能实现的理想状态。在这种情况下，作家就容易产生一种偏见，并把它表现在自己的作品中。屠格涅夫在描写爱情，塑造他的女性形象时也是如此。一方面，屠格涅夫以自己非凡的艺术手法来描绘爱情的纯洁而美丽，具有理想主义色彩，让读者憧憬不已；另一方面，他又以现实主义作家的敏锐，把爱情置于社会和历史的前面，超越了社会历史发展的渐进规律，使得爱情无法

在现实的土壤当中开花结果。他明明知道在罗亨的年代是不会有英沙罗夫出现的，却还要让自己笔下的男主人公接受英沙罗夫式的挑战。在一定程度上甚至可以说，是屠格涅夫自己把娜塔利娅的爱情给葬送了。因为罗亨根本无法承担起超越自己那个时代的历史使命。他与娜塔利娅的爱情在现实生活中找不到它们茁壮成长的乐土。因此，他们的爱情注定了要接受失败的命运。同样的爱情悲剧在丽莎与拉甫列茨基身上上演了。这也许是屠格涅夫艺术创作的需要。在他看来，小说中男女主人公的爱情悲剧，更能激起读者们的同情。更何况，他通过女主人公的爱情命运以及对男主人物的拷问，生动而真实的再现了当时的社会现状。男主人公们对爱情持拒绝的态度，表明了俄国社会仍然需要在未来的日子里，继续寻找真正能够解救它的英雄。阿霞们的爱情无疑是白白付出了，因为社会无法承载这种自我牺牲。她们的爱情丘比特之箭被社会坚硬的盾牌无情地挡在了门外。

最后，从艺术创造的角度来说，屠格涅夫赋予了女性更多的社会内容，她们承担着更多的历史使命。在作家看来，无论是帕拉莎还是阿霞，不论是娜塔利娅还是丽莎，她们都代表着俄国社会、代表着未来。以及后来的叶琳娜、玛丽安娜，莫不如此。她们利用爱情来对男主人公进行间接抑或直接的考验，在那一刻，她们仿佛就是上帝派下凡间的天使，扮演审判者的角色。站在某种角度上来看，她们选择爱情对象并非是为了自身的幸福生活，而是为了整个俄国社会的未来。她们选择的不是人生中的另一半，而是在寻找那个拯救社会的英雄。在俄国农奴制废除前后，屠格涅夫就隐隐地感觉到社会生活中需要“新人”，只是连他自己也说不清社会想找的“新人”到底长成什么模样的。因此，他的创作过程也是一个寻找探索的过程。而他作品中的女性形象则继续在里面扮演着重要的角色，直到真正的英雄出现。总而言之，屠格涅夫笔下的女性形象大多具有浓厚的社会色彩，她们性格的形成以及对爱情的追求都被提到了社会的层面上。在这种情况下，作家运用相当完美的艺术形式，以现实主义笔调生动而真实的再现了社会现实。在他的笔下，不管是 N 先生还是萨宁，抑或是罗亨还是拉甫列茨基，都具有一定的社会典型意义。正是由于这种社会典型意义，使得他的作品能够在广大的读者当中产生强烈的共鸣。他的作品无论是在反映生活的深度方面，还是在艺术的感染力方面，甚至是在表现社会的意义方面，都达到了一流的水准。

## 第二节 爱情的两面性

### 1、屠格涅夫的爱情观在创作中的体现

屠格涅夫在散文诗《通信集》中借助男主人公把自己的爱情观表达了出来：“真正的爱情并不是像我们所想象的那一种感情。它甚至不能够算作一种感情。它只是一种病，一种人人都知道的精神和肉体的状态，……它完全像霍乱和热病一样来得那么快，……爱情里没有平等，在爱情里一个人是奴隶，另一个人却是统治者”。<sup>①</sup>

屠格涅夫的这种单恋式的爱情观在中篇小说《春潮》中体现得淋漓尽致。在小说中，男主人公萨宁就被这种畸形的爱情折磨得痛苦不堪。他与玛丽娅·尼古拉耶夫娜的爱情就是这种统治与被统治的关系，没有平等，只有命令与服从。萨宁就是被玛丽娅彻底征服了，最终蜕变为其石榴裙下的一个玩偶。在小说里，屠格涅夫细致的描绘了萨宁这种爱情的萌芽，直到最后被抛弃。他在小说中写道：“……从这个女人身上不断散发着令人陶醉又令人痛苦、文静又火热的诱惑，只有某些不是纯斯拉夫性格的女人才会用这种诱惑征服我们这些有罪的、软弱的男人！”<sup>②</sup>“萨宁有时甚至感到遗憾：他跟杰玛，跟自己可爱的杰玛散步从来没能这么久……而这位夫人却能轻而易举地使他听任摆布！”<sup>③</sup>而玛丽娅也似乎很享受这种操纵别人的生活，她自己也感叹过：“啊，发号施令多么快活呀！天下再没有更惬意的事了。”<sup>④</sup>当然，我们不能说萨宁是一个意志非常坚强的人，但他也不是那么容易崩溃。当他在不知不觉中坠入了玛丽娅的爱情沼泽地里时，他的内心也有过挣扎。只不过，这种挣扎的力量对于强大的情爱诱惑而言，实在是太微不足道了。一边是对杰玛的愧疚，另一边是对玛丽娅无法抗拒的诱惑，这种复杂而矛盾的情绪深深地折磨着萨宁。屠格涅夫深刻地描述了这种煎熬的内心世界：“还有一个情况使他难受，使他生气：那就是他怀着爱情，怀着喜悦，怀着感激想杰玛，想他俩的共同生活，想他未来幸福的时候，这个奇怪的女人，这个波洛佐娃夫人却寸步不离地出现……不！不是出现——而是矗在他的眼前……而且照萨宁的说法，还带着特别幸灾乐祸的心情，他摆脱不了她的影子，他不能不听到她的声音，

<sup>①</sup>朱先生. 论屠格涅夫[M]. 香港: 香港新世纪出版社, 1991, 第 173 页.

<sup>②</sup>[俄]屠格涅夫. 屠格涅夫文集[M]. 第五卷. 陈殿兴译. 北京: 人民文学出版社, 2001, 第 379 页.

<sup>③</sup>同上.

<sup>④</sup>同上. 第 380 页.

不能不想到她的言谈——他甚至不能不嗅到她衣服上散发的幽雅、清馨、沁人心脾、像芬芳的黄百合花似的那种特殊香味。……他为什么在一心一意想着那个像白昼一般光辉明朗的意中人时还赶不走这张纠缠不休的脸？这张脸怎么敢透过那人的几乎像天仙一般的容颜显现出来呢？这张脸不仅透过那人的姣好容颜显现出来，而且还在放肆地笑着。这灰色的凶狠的眼睛，这酒窝儿，这蛇似的辫子——难道这一切都粘到他身上，他没有力量把这一切抖掉，甩开？”<sup>①</sup>从这段内心的描述中，读者也可以深深体会到男主人公那种欲罢不能的矛盾心态。其实，在萨宁的内心深处，他早已看出玛丽娅对自己的卖弄风情，知道这个女人不简单。即便在与玛丽娅短暂的接触后，他就深陷泥潭而无法自拔，被她这个“半人半马、半兽半神的年轻女怪”征服了，他还是不无感慨地说过：“蛇！啊，她是一条蛇！然而是一条多么美丽的蛇啊！”<sup>②</sup>这种矛盾的心情一直困扰着萨宁。一方面，他明白自己踏上了一条失去自我的道路，另一方面，他没有勇气舍弃这种病态的单恋情感，以至于最后被套上了铁戒指，无条件的彻底的沦为玩物。在这种霍乱病毒式的爱情世界里，只有爱的奴仆与被爱的主人之间的对话，没有任何哪怕一丁点儿的自由、尊重可言。在小说的最后，充分的体现了这种爱情的关系。萨宁与玛丽娅的一段对话就证明了一切：“‘你上哪儿去？’她问他。‘上巴黎还是去法兰克福？’‘你上哪儿，我上哪儿，跟你在一起，直到你撵我走，’他绝望地答完，便跪倒在自己女主宰者得面前，头靠在她的双手上。她抽出双手来，放到他的头上，用十根手指抓起了他的头发，慢慢地拨弄着，捻动着这些驯服的头发，她挺直了身子，嘴角上掠过了一丝胜利的微笑，而亮得发白的大眼睛里只有一种神色，那就是残忍无情和胜利的满足。老鹰用爪撕碎被抓住的小鸟时眼神就是这样的。”<sup>③</sup>“去巴黎啦！去巴黎啦！伊波利特·西多雷奇吃着萨宁给他削净的梨，玛丽娅·尼古拉耶夫娜看着他，对他这个被变成奴才的人笑着，那笑容他是熟悉的——那是主人，统治者的笑……”<sup>④</sup>从小说的叙述中，我们可以真切的感受这种矛盾的爱情体验，与屠格涅夫所持有的爱情观简直如出一辙。

屠格涅夫在这种爱情关系的处理上，仿佛是信手拈来，描绘得深刻而动人，恐怕同自己的个人经历有千丝万缕的联系。他自己也承认《春潮》中的取材与小

<sup>①</sup>[俄]屠格涅夫.屠格涅夫文集[M].第五卷.陈殿兴译.北京:人民文学出版社,2001,第385页.

<sup>②</sup>同上.第396页.

<sup>③</sup>同上.第410页.

<sup>④</sup>同上.第411页.

说的场景是他年轻时“个人经历过并切身感受过”。<sup>①</sup>屠格涅夫与维亚尔多夫人之间正存在着这种畸形的爱情。屠格涅夫曾经对到访的诗人费特说：“我完全蛰伏于这个女人的意志。”他向好友倾诉心中的苦闷，“我是咎由自取，……只有女人用鞋跟踩在我的脖子上，把我的脸踩进泥里，我才会感到幸福。”与维亚尔多夫人的情感纠葛一直困扰着屠格涅夫。这种不体面的爱情生活，使得他苦恼、烦闷，却又无可奈何。在这种时候，萨宁就仿佛成为了屠格涅夫本人的替身。因而，小说中萨宁的心里波动变化描绘得十分传神到位，令万千读者唏嘘不已。一方面，萨宁沉迷于尼古拉耶夫娜天使般地诱惑；另一方面，他又不得不遭受她魔鬼般地奴役。萨宁的这种微妙心理，被屠格涅夫把握得妙到毫颠。

不仅如此，从另一个角度看，屠格涅夫叙述的是一种不道德的恋情。在《初恋》中，齐娜依达喜欢上了少年“我”的具有绅士风度的父亲。这种少女爱上有妇之夫的爱情故事本身是要遭到他人的冷眼。这种爱情无疑是病态的、畸形的。同样，在《春潮》中，萨宁爱上了有夫之妇尼古拉耶夫娜，只不过在性别上有所差异而已，其实质都是一样的。然而，在屠格涅夫眼里，爱情也会有神圣而圣洁的时候。小说《初恋》中，少年“我”对齐娜依达的爱情就是这种纯洁美好的爱情的代表。在《春潮》里，萨宁与杰玛的爱情也体现了这种高尚情感。萨宁把杰玛看作是心目中的女神，这种满足感充斥着他的整个心灵。“‘意大利女人啊，’他想，‘跟关于她们的传闻相反，是羞羞答答、不苟言笑的……杰玛尤其如此！皇后……女神……贞洁的大理石雕像……’”<sup>②</sup>“他一跨过这道神圣的坎儿，爱的全部魅力、全部火焰便油然而生，心里又是欣喜若狂，又是受宠若惊……他用感激的目光朝四周扫了一下，便跪倒在可爱少女的脚下，把脸贴在她身上……”<sup>③</sup>

综上所述，我们发现，其实屠格涅夫在内心里是向往崇高美好的理想之爱，然而在现实生活中的遭遇使得他对爱情怀着一种矛盾的心理。一方面，他向往爱，渴望获得美好的爱情；另一方面，他又对爱情怀着恐惧的心理，害怕爱情带来的病毒。如同小说《初恋》结尾处“我”的父亲对他所说的话：“当心女人的爱情——当心这种幸福，这种毒素……”<sup>④</sup>在小说《初恋》中，屠格涅夫揭示了爱得本质和真谛，爱情既可以给你带来幸福和欢乐，也可以给你捎来痛苦和不幸。所以，

<sup>①</sup>[俄]屠格涅夫.屠格涅夫文集[M].俄文版.第八卷,第562页.

<sup>②</sup>[俄]屠格涅夫.屠格涅夫文集[M].第五卷.陈殿兴译.北京:人民文学出版社,2001,第340页.

<sup>③</sup>同上.第363页.

<sup>④</sup>朱宪生.走进紫罗兰——俄罗斯文学文体研究[M].上海:上海文艺出版社,2006,第108页.

他整个对待爱情的态度就是矛盾的。我认为这是有原因的。其一，在屠格涅夫小的时候，父母的婚姻关系给他造成极大的伤害，以至于他成长后，有意识的排斥婚姻关系。或者也可以说，是他对婚姻完全没有自信的一种心理表现。因而，在他的作品中，大多数爱情是只开花不结果的。有人说，人生最精彩的时刻不是梦想实现的瞬间，而是追求梦想的过程。我想屠格涅夫在意的也是这种追求爱情的过程，而不在乎爱情最终的结果。有时候，我们甚至会觉得屠格涅夫是在怀疑爱情。借用《罗亭》中罗亭与娜塔利娅之间关于爱情的一段讨论：“爱情是怎样产生，怎样发展，怎样消失，这一切都是神秘的。有时它突如其来，毫不犹豫，像白昼那样令人欢欣愉快；有时像死灰下的余烬，久久地微燃着，等一切都破灭之后，又在灵魂中蹿出火苗；有时它像一条蛇钻进你的心里；有时又突然从心里溜出去……是啊，是啊；这是个重要的问题。可是在我们的时代有谁在爱？有谁敢于爱呢？”<sup>①</sup>其二，也许正如罗亭所言，时代的因素使得屠格涅夫不敢去爱。因为爱是需要在自由的土地上健康成长。别林斯基在《一八四七年俄国文学一瞥》中是这样论述爱情：“通常爱情给分成许多种类和形态；所有这种分类大部分是荒唐的。因为进行这种分类的是那种擅长幻想和议论爱情，而在实际上却是不会恋爱的人。他们首先把爱情分成物质的或者肉欲的，以及柏拉图式的或者理想的两种，他们蔑视前面一种而歌颂后面一种……”<sup>②</sup>我想，屠格涅夫或多或少都带有一种浪漫主义情结，他或许就属于那种擅长幻想爱情而实际上却不会恋爱的人。

## 2、寻找初恋般的朦胧美

屠格涅夫说过：“我容易感受诗意。”<sup>③</sup>确实，无数的读者都曾经迷恋于他笔下少女们那富有感伤的诗意美、朦胧美。她们不但拥有温柔美丽而又出众的外表，而且还具有善良纯真的品格。在她们的内心深处，流淌着令人无比感动的诗意美。这种超越感觉、感知的特殊风韵，都鲜明地体现在那些以“初恋情怀”为本质特征的少女形象上。屠格涅夫依靠直觉的感悟和亲身的体验，把这种纤细而淡雅的情致通过艺术创作的方式转化为神奇而诗意般的朦胧美。在屠格涅夫的一生当中，他有过多次恋爱，但均遭坎坷，以至于终生未娶。对于屠格涅夫这样一个极为敏

<sup>①</sup>[俄]屠格涅夫. 屠格涅夫文集[M]. 第二卷. 磊然译. 北京:人民文学出版社, 2001, 第66页.

<sup>②</sup>[俄]别林斯基. 别林斯基文学论文选[M]. 满涛、辛未艾译. 上海:上海译文出版社, 1999, 第738页.

<sup>③</sup>武汉大学中文系文艺理论研究室、资料室合编. 外国作家谈创作经验[M]. 中册. 1979, 第711页.



感并具有浪漫气质的作家来说,悲剧性的爱情体验定然会对他造成巨大的影响。他的悲剧生活经历与心灵体验不仅构成了其作品伤感的基调抑或流露于字里行间,而且还影响到作品中人物形象的塑造。然而,他笔下的少女从来都不是悲剧的直接制造者。她们犹如美丽善良的天使,令人可敬可爱。这体现在具有“初恋情怀”的少女形象上,其特征就是脉脉深情中隐藏着一丝扑朔迷离的情绪,两者构成一种清新、淡雅而又充满诗意的朦胧美。用俄国作家谢德林的话来说简直就是“透明的、仿佛用空气凝成的形象”。

拿《初恋》中的齐娜伊达和《阿霞》中的阿霞来说,她们本身就充满着这种诗意般朦胧美。

作为描写爱情的名篇,屠格涅夫曾在《阿霞》中这样描写N先生的心理体验:“阿霞探问地望着我,我便向她伸出我的手,这一次我亲热地、紧紧地握着她那冰冷的、细小的手指。我觉得非常同情她,现在我能够了解很多以前只使我迷惑的事。她内心的不安,她没有能力控制自己那种炫耀的愿望——现在这一切我都明白了,我能够一直看到她的灵魂——一种隐秘的负担时时刻刻紧紧地压着她,她还没有经验的虚荣心不停地、混乱地在挣扎,但是她整个的身心努力向着真实。我了解,为什么这个奇怪的少女引动了,这不仅是那种流露在她娇弱的身体里面的几乎野性的美吸引了我,我也喜欢她的灵魂。”<sup>①</sup>这段动人的描写从侧面反映了阿霞惶恐的内心中带着隐秘,而又不乏真实。我们可以深刻感受到,屠格涅夫此刻并不是用笔在描写N先生的感觉,而是用心在感受着阿霞的朦胧美。这种感觉完全可以用《贵族之家》的结尾来加以注释:当拉甫列茨基和丽莎在修道院无言地擦肩而过时,丽莎一眼也没有望他,他只看见“靠他这一边的睫毛却几乎不可见地战栗了”,她的消瘦的面庞也更低垂了,她紧握着的手指也捏得更紧了“他们两人所想的是什么呢?所感觉的是什么呢?谁知道?谁能说?人生里面有些瞬间,也有些情感……那是我们只能意会,却不可以言传的。”<sup>②</sup>正是这种只能意会、不可言传的,隐藏在人物内心深处隐秘、微妙而又复杂的情愫决定了屠格涅夫笔下少女形象具有诗意的朦胧美。这种朦胧美给人以无尽的情思与遐想。因此,与其说她们纯而又纯的心灵或者炽热的情感让男主人公为之心动,倒不如说是作家刻意唤起读者的遐想和感受。他正是以读者的判断和体验去丰富、填补自己留下的具

<sup>①</sup>[俄]屠格涅夫.屠格涅夫中短篇小说选[M].肖珊、巴金译.北京:人民文学出版社,1983,第213页.

<sup>②</sup>[俄]屠格涅夫.贵族之家[M].赵洵译.四川:四川文艺出版社,1986,第236—237页.

有某种不确定因素的、朦胧美的艺术空白，从而使他们受到诗意般的感动。而这也

也可以视为屠格涅夫一直在寻找初恋般朦胧美的一个因素吧！

### 第三章 屠格涅夫塑造众多女性形象的原因

#### 第一节 屠格涅夫的生活经历与女性形象的创造

##### 1、屠格涅夫的生活经历

在屠格涅夫研究方面颇有收获的朱宪生教授认为：“一个作家写什么和怎样写，固然是和他的世界观有着极为重要的关系，但是同他的生活经历，感受生活的方式和角度以及个人的性格、气质、感情都有十分密切的关系。……所以，在研究一个作家的创作时，特别是研究屠格涅夫这样世界观充满着矛盾的卓越的现实主义作家的创作时，一方面应当看到世界观对其创作的重大影响，但另一方面又不能把他一定时期的作品仅仅归结为一定时期的世界观的表现，还应当考虑到作家生活经历的特点，感受生活的角度，思考得方式和习惯等因素对其创作的影响。”<sup>①</sup>由此可见，我们在研究屠格涅夫的作品与创作时，应当考虑到作家个人方面的因素对其创作所产生的不可忽视的作用。而其中屠格涅夫的生活经历对其艺术创作无疑影响很深。伊凡·谢尔盖耶维奇·屠格涅夫，1818年10月28日出生在奥廖尔市一个家境中落的贵族家庭。三岁时，他就随父母迁居到母亲的一座豪华庄园——斯帕斯科耶——卢特维诺沃村。童年的屠格涅夫就在风景如画的村郊流连忘返地嬉戏玩耍，从此便倾心于大自然了。然而，父母之间糟糕的夫妻关系一直影响着年幼的屠格涅夫。在这样的环境成长起来的屠格涅夫，对爱情是充满向往的，可对婚姻生活却始终缺乏信心。因而虽然屠格涅夫在文学领域是天才，成就辉煌，但是在情感世界却是个不幸者，他终身未娶，在一个有夫之妇的石榴裙阴影下困惑地度过了一生。1841年，屠格涅夫以优异的成绩结束了在柏林大学的学习，回到故乡斯巴斯科耶，过起了懒散闲适的贵族生活。23岁的屠格涅夫，看上了母亲的裁缝的女儿阿芙多吉娅。此事被母亲发现后，阿芙多吉娅被赶出了她的世袭领地“斯巴斯科耶”，走时姑娘已身怀有孕。同年4月，阿芙多吉娅生下一个长像酷似屠格涅夫的女儿，取名为彼拉盖娅。屠格涅夫正因年轻时的这段恋情而有一个命运多舛的私生女儿。他被责任感驱使着，以仁慈的父爱庇护着她，并把她视为生命中希望。1842年5月屠格涅夫要离开故乡，他恋恋不舍地把襁褓

<sup>①</sup>朱宪生. 论屠格涅夫[M]. 香港: 香港新世纪出版社, 1991, 第172页.

中的女儿托付给了母亲。1850年7月，他从法国回到了斯巴斯科耶，女儿的处境出乎他的预料，狠心的瓦尔瓦拉把彼拉盖娅交给一个农奴洗衣妇抚养。孩子形象枯槁，蓬头垢面，衣着破旧，村子里的人们因为主子对彼拉盖娅的轻蔑和粗暴态度，而把她看得比自己还低贱。他们嘲笑她，叫她野孩子，马车夫甚至还强迫小小年纪的彼拉盖娅去替他打水。屠格涅夫看到女儿生活在屈辱可悲的环境中，立即给巴黎著名歌唱家波丽娜·维亚尔多夫人去信求助。维亚尔多夫人回信说：“在俄国，什么教育都不能使这个女孩摆脱尴尬的处境。”<sup>①</sup>她不假思索慷慨地答应收留和抚养这个小女孩。

到巴黎后，女儿改名为波丽奈特·屠格涅娃。屠格涅夫热爱他的女儿几乎达到狂热的程度，在与朋友的通信中，无数次的提起波丽奈特，不厌其烦地讲述女儿成长的故事，希望别人也能从中分享到他的幸福。

1861年5月的一天，在诗人费特的家里，屠格涅夫为了女儿的尊严和好友托尔斯泰发生激烈的争吵，以至于托尔斯泰甚至提出决斗的要求。正是这次冲突导致两位文学巨匠断绝往来长达17年之久。在朋友的交情面前，屠格涅夫义无反顾地选择了女儿的尊严。因为他可以为了她奉献自己的一切，乃至生命也在所不惜。此后，女儿遭遇不幸的婚姻陷入生活窘境时，屠格涅夫也给处于绝境中的女儿送去鼓励与关怀，并主动承担起女儿一家的所有开销。难能可贵的是在屠格涅夫生命的最后时刻他也惦念着女儿的生活，而且给她寄去生活费。

纵观屠格涅夫的一生，为了实现自己“汉尼拔的誓言”而奋斗着。他不平坦的生活经历，特别是在情感道路上的坎坷，为自己的文学艺术创作提供了宝贵的源泉。作为现实主义作家，他始终坚持现实主义原则，重视现实的场面和人物所提供的原材料，善于从生活中提取创作素材，描绘生活的真实，再现生活的真实。“他努力描绘了他从中成长起来的、为他所了解的、并且也打动了他的所有心弦的那个环境。”<sup>②</sup>这是对屠格涅夫的艺术创作生涯如实的反映。

## 2、生命中最重要三位女性在其创作中的体现

在屠格涅夫的一生当中，有三位女性在他的生活乃至创作都留下了深深的印迹。

<sup>①</sup>颜坤琰. 悲情屠格涅夫[J]. 世界文化, 2004, 05, 第24页.

<sup>②</sup>[苏]沃罗夫斯基. 论文学[M]. 韩凌译. 北京: 人民文学出版社, 1981, 第210页.

首先就是作为女地主的母亲瓦尔瓦拉。正是由于母亲的为人独断专行，刚愎自用，残暴凶狠，给屠格涅夫的童年造成了深刻的影响。在她亲自经营的庄园里，拳打脚踢，掴耳光，这都是司空见惯的家常便饭。农奴稍有过失，就会受毒打，遭流放，强制嫁娶，遣送当兵。正是在这样的环境里成长起来，屠格涅夫后来自己都讲，“在那时我的心灵中即已萌发了对农奴制的仇恨”。1850年11月，当母亲去世后，屠格涅夫发出这样的感慨：“当我母亲去世之后……我就立刻让仆役们自由了……”<sup>①</sup>屠格涅夫对母亲的专横以及农奴制的不满，表现在了他的中短篇小说《木木》等。母亲的种种形为自然而然的在作者的脑海中浮现出来。

其次是维亚尔多夫人。屠格涅夫曾经对到访的诗人费特说：“我完全蛰伏于这个女人意志。”他向好友倾诉心中的苦闷，“我是咎由自取，……只有女人用鞋跟踩在我的脖子上，把我的脸踩进泥里，我才会感到幸福。”诚然如此，屠格涅夫在维亚尔多夫人石榴裙的阴影下过着五味俱全的尴尬生活。以至于维亚尔多夫人的大女儿露易丝对屠格涅夫经常出现在她母亲身边极其反感。维亚尔多夫人很容易让人联想到《春潮》中的那个少妇玛丽娅，魅惑男性好像是她与生俱来的本能。而且，屠格涅夫自己也说过，《初恋》与《春潮》都是自己亲身经历过的，因而成为自己的最爱。也许正是这种刻骨铭心的切身体验，才使得他在创作中如鱼得水般地挥洒自如。

最后那个最重要的人无疑是屠格涅夫的女儿——波丽奈特。屠格涅夫为了她可以牺牲一切，在她身上倾注了复杂的怜悯和慈爱的柔情。他深怕女儿的天性受到扭曲，他要给女儿创造一片湛蓝的天空，并且还把自己的身世融入了他创作艺术形象之中。屠格涅夫在一封给叶丽莎维塔·耶果罗夫娜·拉姆别尔特的信中写道：“上帝才知道，是我的什么功绩使我了解了两三个美好的女性的精神境界。”在屠格涅夫看来，女儿波丽奈特肯定是具有美好精神境界的一个，不然他也不会同托尔斯泰长年断交。

《阿霞》是屠格涅夫最著名的中篇小说，他用诗的语言、优美的意境、浪漫的氛围，讲述了一个哀婉动人的爱情故事。它是在《现代人》杂志主编、著名诗人涅克拉索夫的激励下创作出来的。1857年4月7日，诗人给作家去信，希望他写一篇“格调动人，带有某种深沉而强烈的感伤情绪”的小说来，诗人提示他重

<sup>①</sup>[苏]季莫菲耶夫主编. 俄国古典作家论[M]. 上卷. 程代熙译. 北京: 人民文学出版社, 1958, 第825页.

温“自己的青年时代，自己的爱情，以及那飘忽不定，如痴如醉的青春激情和那没有烦恼的愁闷。”“只要能用爱情、痛苦和任何一种理想，去拨动那根同你那颗心儿一样跳动着的心弦，它就会发出怎样的声音来啊……”于是，作家想起了自己在母亲淫威下的退缩……，使他稍感慰藉的是，虽然初恋之花被风吹折了，但好心的上帝给他送来了爱的天使——波丽奈特。他以抒情的笔触塑造出了阿霞的动人形象。像波丽奈特一样，阿霞是个绅士和女佣的私生女，也像波丽奈特一样，阿霞经过教育成了一位小姐……。作家还把他初恋情人的一些性格特征，也揉进了阿霞的艺术形象之中；而在小说的男主人公身上，似乎也晃动着屠格涅夫胆怯的影子。从此，波丽奈特的身影走进了亿万读者的心中。

## 第二节 屠格涅夫的宗教思想与女性形象的创造

### 1、屠格涅夫作品中具有宗教思想的女性形象

在俄国，宗教作为传统文化的一个重要组成部分在不同的历史时期起着不同的作用，对俄国文化产生了不同的影响。19世纪的俄罗斯文学虽然迎来了“井喷”，缔造了一个“斯芬克斯”之谜，取得了非凡的成就，但是从整体上来说还是压抑和沉重的。大部分作品主题都围绕着两大问号：谁之罪？怎么办？众多作者在社会激变面前，表现出了他们的疑虑和困惑，从中自然也折射出他们的人生态度。他们的人生观与宗教存在着千丝万缕的联系，如三巨头：屠格涅夫、陀思妥耶夫斯基、列夫·托尔斯泰，他们都把自己的宗教观反映到自己的作品中，反映到作品中的女性身上，更加有力地透露出宗教是产生悲剧的根源之一。

在屠格涅夫的作品中，《罗亭》里面的娜塔利娅是带着无奈和厌恶的心情进入宗教文化控制的上流社会，《贵族之家》中丽莎因爱而不成带着痛苦和赎罪的心情步入修道院了此一生。丽莎是一个美丽、纯真、善良而又虔诚的基督徒。对她来说，上帝主宰着世间一切，幸福也是上帝赐予的，因而任何抗争行为都是无效和有罪的。正是基于这种谦卑忍让的思想，丽莎得知自己拉甫列茨基的妻子并没有死时，顿时陷入了痛苦之中。她内心充满着矛盾：一方是她信奉的上帝，一方是她深爱的情人。追随前者，注定要牺牲自己一生的幸福；选择后者，必会被社会判为有罪之人。最终代表上帝的宗教力量赢得了这场没有硝烟的战争。女主人公丽莎亲手埋葬了即将属于自己的幸福而走入修道院，用一世的青春和爱情的自由

为代价换取了一个家庭所谓的“破镜重圆”。以当时社会的道德观来评判，她的这一行为本身是无可非议，甚至可以说是高尚的，如同中国古代给守寡的妇女立贞节牌坊一样。然而，在这种虚伪的褒奖背后隐藏着宗教的欺骗性和麻痹性，它是统治阶级手中无形的皮鞭，丽莎是在这皮鞭下成长起来的温驯的羔羊，始终不敢跨越雷池一步。她一味地服从忍让，不断地牺牲自我其实是维护了社会伪道德，更加有利于统治阶级的统治。所以，对于丽莎而言，她悲剧的制造者实则正是宗教，而不是她自身。她背负着赎罪的十字架了度余生不可谓不可悲啊！

## 2、屠格涅夫的宗教思想在其创作中的体现

俄罗斯民族非常信仰东正教的宗教文化，对圣母索菲亚无比的崇拜，宗教因素的影响由来已久。在屠格涅夫身上，其实也隐藏着宗教的魅影。前苏联著名屠格涅夫研究家库尔良茨卡娅在其研究著作《长篇小说家屠格涅夫的艺术手法》中就提出，屠格涅夫的作品隐含着东方的佛教精神。留学西欧的屠格涅夫最先沉迷的就是叔本华的唯心主义哲学理论。他从叔本华的著作中领略了“善”、“德”、“诚”、“仁”的伦理真谛，明白人可以得“道”。只是屠格涅夫将叔本华的“受苦”与爱情的悲剧联系起来，同时将义务的理念、永恒的自我弃绝与牺牲的必要性联系在一起。在中篇小说《浮士德》中，屠格涅夫将叔本华学说中怜悯同情的因素处理为对过去时光的怀念与感伤。整篇小说都流露着屠格涅夫式的悲观情绪。小说中男主人公对维拉的爱，描写得极具悲剧色彩，他给自己心爱的女人带来爱情，带来唤起维拉对艺术爱的浪漫情怀，唤醒她沉睡已久的对生活与幸福的憧憬，但与此同时，却也带给了她个人幸福与道德责任的无情冲突，使得两人非但没得到所谓的幸福，却陷入囚笼。与道德禁令相违背的任何个人对幸福的追求，如同丽莎一样，只能导致沉重的犯罪感与幸福本身的毁灭，直到人的肉体死亡——女主人公是经过痛苦犹豫才走向爱情，而却又偏偏在爱情初露之际猝然死去。屠格涅夫对这种爱情生活的悲剧性认知，与叔本华的悲观主义很接近。究其原因，学者张建荣指出：“这位德国哲学家以其对人生与人类社会的细致观察，以及对自然世界的深刻思考吸引了俄国大作家”。二者的人生准则达到惊人的相似，用“摒弃”一词便可概括。叔本华对人生持一种否定与消极的态度，他更倾向于人对自然欲望的摒弃，而屠格涅夫则主张对人的整个生活的放弃，用他的话说：“生活不是玩

笑，不是嬉戏，生活甚至不是一种享受……生活，乃一种艰苦的劳动，放弃，永远的放弃，这就是它的隐秘的含义，它的谜底”。屠格涅夫将幸福与责任看作是互为排斥的矛盾体。至于爱情，在屠格涅夫看来，它带给人的是一种表面的幸福，却使人精神上备加痛苦。它让人以追求个人幸福为发端，却以放弃个性，放弃爱情本身，甚至毁灭生命为结局。这种“摒弃”或曰“放弃”情态的释放，常常是以人物性格的矛盾为代价。我们看到，屠格涅夫作品中的女主人公为了爱常常是奋不顾身，舍却个性，但这种追求却又是极其脆弱的，往往是经不起爱情的一丝风吹草动，便放弃追求，其表现形式，要么是神秘失踪(阿霞)，要么是神秘死去(维拉)，更有甚者，匆匆另寻情感的栖居之地(娜塔利娅、杰玛)竟不惜托付终身于俗流，与当初的热烈主动执著专一与崇高心性构成鲜明的反衬与矛盾。

俄国社会生活浸透着宗教信仰，这种信仰也渗透进屠格涅夫许多描写人的心灵的作品之中。在文学作品中通过对人的心灵的追踪与反映，我们看到了俄罗斯普通民众对自身信仰的追求与探索，人生的忧患“俄罗斯灵魂的躁动与痛楚的良知”。“屠格涅夫的艺术目的在于写出了时代与个性精神孕育而生的优秀者的同时，也珍视普通人的情感轨迹，激起普通人情感与心灵的升华。”<sup>①</sup>正如俄罗斯学者克内舍夫认为的那样：屠格涅夫虽不属于那种有着深刻宗教性格的艺术家，但不能由此推断，屠格涅夫与宗教无关，非但如此，屠格涅夫小说中有着对东方佛教，中国哲学与道教，还有对本国基督教的层次不同的吸收与表现，这种多元宗教因素的互为表里在19世纪俄罗斯经典作家中可谓罕见。

<sup>①</sup>王立业. 屠格涅夫的宗教解读[J]. 俄罗斯文艺, 2006, 04, 第46页.



## 第四章 屠格涅夫创造女性形象的艺术手法

### 第一节 塑造人物形象的多样化手段

#### 1、人物性格的典型化原则

屠格涅夫认为：“生活中的人物原型只能作为塑造典型性格的出发点，但不能简单地描摹，符合生活真实的并不就是再现性格的典型性。因为在生活中罕有完美的、纯粹的典型。为了使生活中的素材能达到‘诗的真实’，需要对生活作集中的，而不是刻板的反映，作家要对生活中的现象进行艺术的概括。他‘不仅要努力从生活的一切现象里捕捉生活，而且要努力去理解生活，理解生活依之而运动的却又不是经常显露出来的那些规律’。”<sup>①</sup>“屠格涅夫反对自然主义照相式地描绘生活，因为这不能深刻地认识生活中的主导倾向。他断言，‘艺术没有必要只重复生活’，‘谁要想把所有的细节都描写出来，他就失败了；应该善于抓住最典型的细节，唯有这里包含着才能，甚至包含着所谓创造性’。”<sup>②</sup>艺术不是生活的复制，艺术之所以被称为艺术，乃是因为它“把生活提升到理想”的缘故。很多研究者都从屠格涅夫的这句名言中见到了“典型化”。从美学的角度来说，“理想的”和“典型的”无疑是具有相似之处。著名文学评论家别林斯基说过：“‘把现实理想化’意味着通过个别的、有限的现象表现普遍的无限的事物。不是从现实中摹写某些偶然现象，而是创造典型的形象。”<sup>③</sup>事实上，屠格涅夫在这方面还有许多精辟的论述：如他认为“生活中很少遇到纯粹的、没有丝毫杂质的典型”，艺术家必须“排除现实中随处可见的偶然性，才能创造典型”。他以长篇小说《烟》为例，说明他是从生活中提炼典型的：“伊琳娜的性格是生活中的人提供给我的，我本人不认识她。但小说中伊琳娜和现实中伊琳娜并不完全相符……我不去抄袭实际的场面或活生生的人物，但这些场面和人物给我提供了艺术结构的原材料。”身为一个现实主义作家，屠格涅夫重视细节的描写，尤其注重细节的真实，他认为必须通过意外的偶然性达到典型。由此可见，屠格涅夫关于典型和典型化的见解是很成熟深刻的，而他也坚持自己“艺术是把生活提升到理想”的美学原则，并把它运用到自己的创作当中去。无论是娜塔利娅还是丽莎，

<sup>①</sup>刘宁主编. 俄国文学批评史[M]. 叶乃方撰稿. 上海: 上海译文出版社, 1999, 第 474—475 页.

<sup>②</sup>同上.

<sup>③</sup>[俄]别林斯基. 别林斯基选集[M]. 满涛译. 上海: 上海译文出版社, 1982, 第 102 页.

她们身上都具有一定的典型化的性格特征。如娜塔利娅的热情大方，追求思想上的自由；丽莎的温柔善良，事事忍让，宗教气息浓重。不仅如此，她们同样也被屠格涅夫赋予了理想化的色彩。因为作家把她们看作是美与善的化身。

## 2、强烈的对比效果

屠格涅夫善于运用强烈的对比，来体现他所塑造的品德高尚、性格坚强的女性形象。这是他比较惯用的，且颇为得心应手的手法。屠格涅夫正是利用这种性格方面的对比来表现出不同的事物具有不同特性的道理。自然而然他所塑造的女性们都在对比中展现出她们了某些类似或不同的性格。

首先作者把她们与男主人公的进行对比。在屠格涅夫的作品中，少女在与男主人公的对比主要体现在富有诗意情感的紧张关头。作者通过她们与男主人公的恋爱中披露出来的优美而隐蔽的个性，无意间使两者对待爱情的态度形成鲜明的对比。帕拉莎与维克托，阿霞与N先生，娜塔利娅与罗亭，玛丽安娜与涅日丹诺夫的对比大多如此。

其次是作者把她们置于环境的对比中进行刻画：丽莎、叶琳娜等人的心灵的美好，性格的善良和坚忍与不幸的悲剧性的命运形成不协调的对比，更有力地揭发了农奴制社会的黑暗残酷，激发了读者深深的同情心和惋惜之情。第六章里通过叙述叶琳娜的往事说明了她个性的形成是具有一定的社会条件。从这里我们能够明白她之所以能够在智力和道德方面早熟的原因。她周围的人物和事物都虚伪不实，可叶琳娜有正义感，否定独裁崇尚独立自主。同身边的环境相比，叶琳娜的形象无疑要高大得很多。在这种强烈的对比中我们看出了在她们周围的那些不同出身和受不同教育的人既有明显的差异又有千丝万缕的联系。

最后作者通过女性之间的对比来进行展示：屠格涅夫把拥有光辉道德的丽莎与塔季扬娜同轻佻、放荡、堕落的瓦尔瓦拉与依丽娜依琳娜并提。这显示出作者虽然属于西欧派，但在情感上还是厌恶西欧资产阶级自私放纵的道德行为，而且在他的内心里面，早已为俄罗斯留下了一片净土，赞美俄罗斯人与生俱有的善良纯洁的心灵美。与此同时，屠格涅夫又从理智上肯定西欧科学文化的先进性，否定落后的俄国现实面貌。

这三种对比不是单独的对比，而是相互交叉，互相渗透，互相结合的。有时不仅与男主人公形成对比，而与环境也形成对比，厚颜无耻的爱争辩的毕加索夫

和争宠献媚而且善于讨女人欢心的沃伦斯基形成对比，玛利安娜与涅日达诺夫形成对比，同时在与环境的对比中更显示其高尚。

### 3、细节描写的选择

如同在前面引述过，屠格涅夫强调要抓住典型细节，注重小说的细节描写。所以说熟练运用细节描写来塑造女性形象是屠格涅夫的又一种得心应手的艺术手法。哈斯在论述《屠格涅夫塑造俄罗斯少女形象的艺术手法》一文时说过：“细节的描写是对性格的展示中不可缺少的因素。”<sup>①</sup>普列汉诺夫也认为：“艺术家不是政治家，他不是议论，而是描绘。”<sup>②</sup>而且屠格涅夫的细节描写也有他自己的独特性。首先，他善于选取一些细节，通过生动细致的描绘来揭示人物内心的奥秘。“作为艺术家的心理学家，他关心的不是单个人反映外部存在时的生理心理机能，而是考察心理活动的具体过程，心理活动的深刻的社会根源，心理活动的个体差异与群体共性。”<sup>③</sup>屠格涅夫正是通过作品中第三者的观察来揭示女性主人公的内心活动和借用外表上的细节描写来展示她们的内心世界。他巧妙的利用与女主人公有亲密关系的人的眼睛观察到周围人的口中说出的表面上的变化，以达到暗示女主人公心理活动的目的。其次，屠格涅夫还直接用描写她们的动作、神态的方式来展示她们的内心世界。例如，在小说《贵族之家》中，丽莎进入修道院后的苦闷痛苦生活是难以言表的。所以，当拉甫列茨基来修道院看望她时，她虽认出了他，可心中的千言万语却只化作一个极其细微的外表神态动作了：“她迈着修女的均匀、急促而又平静的脚步走了过去——并没有望他一眼；只是朝着他这一边的眼睛的睫毛几乎不可觉察地颤抖了一下，她的瘦削的脸更低垂，她那绕着念珠的手指，也互相握得更紧了”。<sup>④</sup>虽然上述描绘看似平淡无奇，但是我们看到的乃是丽莎的灵魂在颤栗。这样的细节选择在其后的小说《前夜》中也有体现。在第17章里作者描写了伯尔森涅夫告诉叶琳娜，英沙罗夫去莫斯科的消息时她的脸变得惨白的双手发冷，她询问英沙罗夫突然离去的原因时不由自主地紧紧握住伯尔森涅夫的手，内心的紧张激动终于迸发成水川般涌出的泪珠……所有这些表情神态描写都揭示了叶琳娜当时的极度恐慌的内心世界，因为她害怕从此就

<sup>①</sup>哈斯. 屠格涅夫塑造俄罗斯少女形象的艺术手法[J]. 昭乌达蒙族师专学报, 1992, 第15卷, 02, 第84页.

<sup>②</sup>全国马列文艺论著研究所《马列文论研究》编委会编. 普列汉诺夫美学思想论集[M]. 黄河文艺出版社, 1987, 第193页.

<sup>③</sup>同上. 第194页.

<sup>④</sup>[俄]屠格涅夫. 屠格涅夫文集[M]. 第二卷. 磊然译. 北京: 人民文学出版社, 2001, 第349页.

失去了英沙罗夫。屠格涅夫也好似无意间为她最后失去英沙罗夫做了铺垫，埋下伏笔。由于这些特殊细节的选择与处理，使得有些研究者认为：“屠格涅夫是一个真正善于洞察人的心理的人一样，他的心理主义使他有可能抓住和清楚地表现出隐秘的心灵的变动并能在一系列场合中再创造出人的内心生活的复杂过程。”<sup>①</sup>在中篇小说《初恋》中，女主人公齐娜伊达一次把深深地依恋着她的那个少年唤为“小孩子”但是语音未落，她又马上改了口叫他“年青人”。就是这不经意的改口，也暗示出了她矛盾复杂的内心。小说中的齐娜依达不过21岁，这是一个充满幻想的年纪，可她却要因为破产衰败的家境而违背自己的内心与那些自己根本不爱的男性们整天厮混在一起。屠格涅夫通过生动细致地描写她与男性们看似热闹的嬉戏场面，暗地里却捕捉到了她内心无比的孤独感。而小说中的男主人公“我”才仅仅16岁，对齐娜伊达的一见钟情是他这一生里第一次品尝到女性的滋味。他为她的美丽外表、优雅的举止而陶醉，总是想见到她。他时刻想着如何才能成为她眼里的焦点，如何才能从众多的竞争者中脱颖而出。他愿意服从她的一切，即便她要他从城墙上跳下来也决不皱眉头，尽管这只是她的一句玩笑话而已。虽然她习惯性地把他视为周围的众多追求者中的一员而和他调情，但在其内心深处觉得他不过是一个天真的孩子，同时也深切地感到他和周围其他追求者的不同。他的天真淳朴给她可悲的轻浮生活带来一种亲切的暖意美。她喜欢他爱她，并愉悦的享受着这种被爱的滋味。然而无论从年龄还是社会地位，她又觉得他够不上做她的情人的条件。不过她又觉得应该珍惜他对她的这份真挚的恋情，并且慢慢地在内心里对他暗生一种尊重和爱怜，不愿意伤害他纯真的感情。就是在这样复杂矛盾的思想和心理活动下“她才会对他叫出，小孩子”之后，立即改口唤他为“年青人”。齐娜伊达的这些心理活动，我们从需要整个作品的生活逻辑中才可以客观的分析出来。而屠格涅夫却只用了这样一个小小的细节便把这些复杂的心理因素表露无遗。总而言之，屠格涅夫在描写少女们心理的时候，往往专注于描写她们的外表、动作、语言、神态等细节，而不具体详细的推断这种心理产生的过程。这种方法诚如哈斯称之的“潜台词方法或肖像描写法”。寥寥几笔的肖像的描摹——动作、语言、神态，心里活动的结果里面包含着许多潜台词，这也从侧面表现出了人物的内心世界。换言之，作者塑造这些具有很高审美价

<sup>①</sup>[苏]C·萨达洛夫.屠格涅夫和俄国现实主义性格学[J].朱宪生译.外国文学研究,1983,04,第72页.

值的典型时，“向内心世界发展，发掘人物性格深层结构中的矛盾内容，写出‘灵魂深处’把人物内在世界作为自己的审美对象和表现对象。她们所展示的内心世界时一个不安、骚动和拼搏的世界，但又是一个诗意化了的生气勃勃的世界”<sup>①</sup>。

## 第二节独特的心理刻画技巧

### 1、间接的心理描写手法

在俄国文学中，对人物的内心世界作有力的刻画是一个传统的手法。屠格涅夫的心理描写不但在他的创作手法中占有重要的地位，而且还具有其独特的韵律。屠格涅夫认为：“诗人应当是一个心理学家，不过应当是隐蔽的心理学家：他应当知道和感觉得道现象的根源，但表现的只是兴盛与衰败中的现象的本身。”<sup>②</sup>“心理学家应该隐伏在艺术家的身上，正如骨骼隐伏在有血有肉的躯体里，骨骼是作为躯体的稳固而看不见的支持物为躯体服务。”<sup>③</sup>屠格涅夫的心理描写的主要特点在于：叙述心理活动的结果及人物的行动，而不是具体的描绘心理过程的本身。因而，“屠格涅夫的心理分析原则是‘简练和明确’”<sup>④</sup>。在长篇小说《罗亭》中，罗亭以他丰富的思想和奔放的语言征服了在场的每一个人，自然也包括小说的女主人公娜塔利娅。屠格涅夫的笔触并没有深入到每个人物的内心，而只是写出了他们各自的内心活动的结果即行动上的表现。如倾心于他的娜塔利娅，“回到家，她虽然脱了衣服，也上了床，但却是一刻都不曾交睫。她把头支在手上，目光注视着黑暗；她的脉搏在狂热地跳着，胸口不时发出深深的叹息。”从她的狂跳的脉搏中可以得知，她的芳心已被他俘获。屠格涅夫虽然没有直接勾画每个人的内心活动，可读者还是很清楚的明白他们各自在想些什么。就艺术效果来说，这也是颇为强烈的。在之后的小说《贵族之家》里，这种方法也是被广泛地运用着：当拉甫列茨基在感情上和丽莎逐渐走进时，从报刊上传来了他妻子的死亡消息；而正当丽莎与拉甫列茨基相爱着的时候，他的妻子却突然的出现了。丽莎在这两种情势下的心理是通过行动来表现的：在前者，丽莎“完全怔住了”，表明她惊恐的心情。而当拉甫列茨基的妻子来到她家时，她“许久站在客厅门外，没有勇气开门”，这反映出她觉得自己有罪过的愧疚心情和失去爱情的痛苦的复杂心理。

<sup>①</sup>刘再复. 性格组合论[M]. 上海:上海译文出版社, 1986, 第 41 页.

<sup>②</sup>古典文艺理论译丛编辑委员会编. 古典文学理论译丛[M]. 1962, 第三册, 第 185 页.

<sup>③</sup>[俄]屠格涅夫. 屠格涅夫文集[M]. 第 11 卷. 莫斯科:文学出版社, 1954---1958, 第 142 页.

<sup>④</sup>刘宁主编. 俄国文学批评史[M]. 叶乃方撰稿. 上海:上海译文出版社, 1999, 第 475 页.

在《前夜》中，当叶琳娜听到英沙罗夫突然失踪了，便一下“沉到一把椅子上”，但又“极力想装着冷淡”，表明她已经爱上了英沙罗夫而又怕被别人察觉到的少女的微妙心情。在伯尔森涅夫告诉她英沙罗夫决定要离开这里时，“她的脸变得惨白了”，“并且不自觉地把手紧紧地握在自己冰冷的手里。”而后当她知道英沙罗夫要离开的真正原因就是爱上了她时，便“无法自控了”，“眼泪如泉涌般滚出她的眼眶，她跑回到自己的房间里去了。”用不着对心理过程的描述，叶琳娜的忧伤和喜悦已裸露在读者面前了。为此，杜勃罗留波夫曾发出这样的感叹：“屠格涅夫君，这个纯洁的理想之爱的歌唱家，他是这样深刻地透进年青无邪的少女的灵魂，把她理解得这样完整，……使得我们在她的故事中能够感受到她少女情怀的波动，悄悄地叹气，温和的眼光，能听到激动心灵深处的每一次跳动。”这种艺术效果的获得，是和屠格涅夫这种独特的心理描写分不开的。诚然如此，屠格涅夫也认为：“描写的才能是完全体现在对能引起联想的细节的选择上，描写始终应该是间接的，与其直言不讳倒不如启发暗示。”<sup>①</sup>而对一个人内心世界的一些极其重要方面，以及心理过程的结果加以刻画，这就能一方面表达出主人公的生活追求，另一方面又描绘出其个人的精神完整性。诚然如此，屠格涅夫是刻画心理变动的艺术家。

## 2、心理描写与自然描写的有机结合

屠格涅夫的心理描写的另一特色就是它与自然风景描写的有机结合起来，相映成趣，以环境来衬托人物的心理活动。屠格涅夫笔下大自然的画面常常与一定情势下的人物的心理构成各种关系：它有时与人物的内心感受相一致，从而把这种感受渲染得更加浓烈；它有时与人物的情绪很不协调，从而把这种情绪衬托得更加鲜明而突出；有时大自然本身就是活生生的生命，与人物进行着情感的交流。屠格涅夫的作品艺术魅力，也时常因为这种巧妙的融合达到令人痴迷的地步。如罗亭与娜塔利娅最后分手的那个早晨，小说中是这样描写的“乳白色的浓云遮满了整个天空，风呼啸着，悲号着，卷着云头。”<sup>②</sup>而拉甫列茨基和丽莎相爱的那个夏夜，大自然也洋溢着幸福：“夏夜的魅力包围着他，周围的一切都显得那么出人意外地异样，同时又久已熟悉的，那么甜蜜。……”<sup>③</sup>在这些描写中，大自然

<sup>①</sup>[法]安德烈·莫洛亚. 屠格涅夫的艺术[J]. 世界文学, 1981, 05, 第 267 页.

<sup>②</sup>[俄]屠格涅夫. 屠格涅夫文集[M]. 第二卷. 磊然译. 北京: 人民文学出版社, 2001, 第 100 页.

<sup>③</sup>同上. 第 256 页.

的景色都与人物内心的情绪相一致的。然则在威尼斯那个“明媚而又温柔的夜里”，一面是“那抚触着人的心灵、唤醒人的欲望”、“有着神奇的不可思议的令人沉醉”的美景，一面是叶琳娜守护着垂危的英沙罗夫，生之欢乐与死之阴影是如此的不协调地对照着，形成强烈的对比，叶琳娜内心的苦痛是每一位读者都能为之动容的。

总而言之，屠格涅夫的心理描写诚如朱宪生先生所言：“他的心理描写，主要是作为对人物性格的一种揭示，同时又反过来促进性格的发展和巩固。”<sup>①</sup>避开对心理过程的详尽分析，通过心理过程的结果来显示人物的内心活动，这是屠格涅夫的心理描写的主要特征，也是他丰富艺术表现手段的一种。

---

<sup>①</sup>朱先生. 论屠格涅夫[M]. 香港: 香港新世纪出版社, 1991, 第 201 页.

## 结语

托尔斯泰在一八八四年给亚·贝平的一封信里指出：“屠格涅夫对我们文学的影响是最好的、最富有成效的。他生活过，探索过，并且在自己的一些作品里说出了他所找到的东西。他没有利用他的才能来隐藏自己的灵魂，像其他人做过并且还在做的那样，而是把整个灵魂兜底翻过来。他无所畏惧。”<sup>①</sup>托尔斯泰对屠格涅夫的评价应该说是很客观的。在屠格涅夫一生的创作当中，让读者印象最深刻的人物形象无疑会是“多余人”罗亭。然而，我们同样难以忘怀阿霞、娜塔利娅、叶琳娜等光彩照人的女性形象。屠格涅夫能够把他笔下的女性形象形成一个系列——“屠格涅夫家的姑娘”，这在俄国文学史乃至世界文学活动中都很罕见。就这一点来讲，屠格涅夫不愧为“理想女性之爱的歌唱家”的称号。他笔下的女性形象不仅在其自身的文学创作中占有非常显著的地位，在文学创作方面产生重要影响，而且还具有较为深远的社会意义。

### 1、屠格涅夫笔下女性形象在其创作中的地位

屠格涅夫曾经在1875年2月22日给米留金娜的信中提到过：“……简略地说，我主要是现实主义者，最感兴趣的是人的面貌的生动活泼的真实……”<sup>②</sup>正是他超乎常人的艺术敏感力结合社会生活的经历，使得他在艺术创作上游刃有余。屠格涅夫具有诗人般地忧郁敏感的特质，拥有着女性般地细腻心思，这些因素都影响着他的艺术创作，诸如创造如此众多有魅力的女性形象。

我们通常以艺术作品的生命力来衡量一个伟大的艺术家。如果一部艺术作品的持久力越强，那么就可以说这个艺术家越伟大，而作品所产生的社会影响力也无疑是越大。在今天，我们依然能够憧憬着《初恋》的美好情怀，同情阿霞与丽莎的悲苦命运，也能从叶琳娜身上感受到生命的力量，既可惜了伊琳娜的聪明才智的糟蹋，又对玛丽安娜的热情怀有怜悯之心。这些人物形象既丰富了作者的人物长廊，又为社会塑造了某些典型。即便是作者的“人生的秘密无穷无尽，而爱情诗这些秘密中最难于捉摸的”宿命论所产生的悲观哀伤情感也丝毫损害不了她们光彩照人的形象。她们虽然以定型的性格出现，但随着故事情节的发展，她们

<sup>①</sup>[苏]米·赫拉普钦科.作家的创作个性和文学发展[M].满涛、杨骅译.上海:上海译文出版社,1982,第419页.

<sup>②</sup>伍鑫甫等编.西方文论选[M].下卷.上海:上海译文出版社,1988,第413页.



的性格更加丰富化、复杂化。在屠格涅夫创造的一系列丰富的女性形象中，我们在记住这些生动的人物形象的同时，更应该对作者的创作才能表示钦佩。因为她们的形象不是作者按主观情感来美化的，而是在真实客观的基础上形成的具有独特审美情感的形象。这一点，突出体现了作者本人的创作个性，正如他自己所说的那样：“在文学天才身上……不过，我认为，也在一切天才身上，重要的是我敢称之为自己的声音的一种东西。是的，重要的是自己的声音。重要的是生动的、特殊的自己个人所有的声调，这些音调在其他每一个人的喉咙里是发不出来的……为了这样说话并取得恰恰正是这样的音调，必须恰恰具有这样特殊构造的喉咙。这正像禽鸟一样，……一个有生命力的富有独创精神的才能卓越之士，他所具有的主要的，显著的特征也就在这里。”<sup>①</sup>这句话说明了屠格涅夫的审美情感与此相应的艺术表现手法的独特性即由独特的情感的手法所刻画的“屠格涅夫家的姑娘”的独特性。虽然屠格涅夫笔下的姑娘们大多都以悲剧告终，但我认为呈现在我们面前的不仅仅是鲜明的性格，还存在强大的内心理和感情。这些性格逼真的描绘往往比主人公进入日常实践的描叙意义更加重大，更加引人入胜。那种反映在这些性格上的作家对于人及其使命的看法，不仅减少甚至排除了我们和屠格涅夫笔下优秀的女性之间的暂时障碍，而且还引起了读者对屠格涅夫所描绘的生活画面以及他的作品中揭示出来的性格冲突产生浓厚的兴趣。

屠格涅夫鲜明生动地描写了女性形象的性格，描写了她们对于生活自决权的追求。她们的形象融合了社会的、道德的、艺术的、审美的各种要素。所以这除了给人以认识价值和教育作用之外，更有强大的性格力量 and 人性之美的享受和陶冶。屠格涅夫笔下的俄罗斯女性的形象地独创性是不可能重复的。“一个用形象思维的真正诗人，任何时候也不会感觉到与别人有什么类似的东西。”屠格涅夫就是让任何人任何时候也不会感觉到与别人有什么类似的作家，而他笔下的女性形象则成为其艺术宝库中丰富的瑰宝，在其创作中占有重要地位。

## 2、屠格涅夫笔下女性形象的（社会和文学）影响

加里宁说得很明确：“屠格涅夫的创作不仅具有艺术价值，而且还具有社会意义。我认为正是这种意义使他的作品获得真正的艺术的光彩。如果从屠格涅夫的作品中除去社会的内容，那么它们就不能在俄国文学史上占据那么光荣的位置。”

<sup>①</sup>俄国作家论创作[M]. 俄文版, 第2卷, 第712—713页.

①

恩格斯也说过：“在任何社会中，妇女解放的程度是衡量着普遍解放的天然尺度。”<sup>②</sup>因而，众多俄国作家都把同家庭、婚姻密切相关的妇女解放问题融入到自身的文学创作中去。屠格涅夫作为俄国现实主义文学大师在这方面无疑是佼佼者。他时刻关注着俄国妇女的命运，积极探索着妇女在社会生活中的作用与地位。他把妇女解放看成是俄国民族解放的重要组成部分，由此而塑造了一系列充满时代特征的具有个性的妇女典型，诸如：热情奔放、追求自由的阿霞，大方端庄、坚毅果敢的娜塔利娅，善解人意、逆来顺受的丽莎，有理想、有抱负的俄罗斯完美女性叶琳娜，具有刻薄损人才智的依琳娜，以及敢于尝试实践且富有公民意识的玛丽安娜，等等，正是她们构成了一个异常生动而真实、充满着时代感的俄国妇女画廊，她们不仅是屠格涅夫的骄傲，同样也是俄国文学的骄傲，为俄国文学增添了新的艺术光彩。

就人物形象的完整性而言，屠格涅夫塑造的一系列女性形象确实尤为突出。在他的作品《阿霞》里的女主人公阿霞，与法国作家梅里美的《卡门》中的卡门有几分神似。阿霞或许缺少了卡门的狂野，却也多出几分淑女样，至少她在爱的人面前表现出了女性温柔的一面。《罗亭》里的娜塔利娅无疑会让人想起普希金作品《叶甫盖尼·奥涅金》中的达吉雅娜，两人如同孪生姐妹一样的类似。而在《贵族之家》中的丽莎则很容易使人把她与易卜生的《玩偶之家》里的娜拉相提并论，她们都是具有逆来顺受、温柔美丽的美好品格。《烟》里的依琳娜确实是一个交际花，她同小仲马笔下的玛格丽特有异曲同工之妙，也与陀思妥耶夫斯基《白痴》里的娜斯塔霞一样，最终香消玉殒，空留余恨。《处女地》中的女主人公玛丽安娜是个例外，她是个人生活最终比较完美的一个，与索洛明的结合，踏上了追求实践的道路。由此可以看出，屠格涅夫能够把自己笔下的女性形象形成一个系列，这对俄国文学乃至世界文学都具有重要意义。

诚然，屠格涅夫不是一个喜欢人为构造悲惨结局的作家。屠格涅夫有句名言：“任何艺术都是把生活提升到理想。”<sup>③</sup>在他笔下的女主人公虽然大多在爱情上遭遇了不幸，但至少个人还是充满希望的。阿霞虽说没有得到 N 先生的爱情告白，

<sup>①</sup>[苏]爱文托夫编. 加里宁论文学[M]. 草婴译. 上海: 新文艺出版社, 1955, 第 63 页.

<sup>②</sup>[德]恩格斯. 反杜林论[M]. 人民出版社, 1999, 第 257 页.

<sup>③</sup>[俄]屠格涅夫. 在莫斯科普希金纪念揭幕典礼上的讲话[J]朱先生译. 上海: 华东师范大学出版社, 1988, 第 143 页.

却也没有收获卡门式的结局；娜塔利娅同达吉雅娜的类似达到了惊人的地步，嫁给了权贵也算是一种补偿；丽莎把俄国最偏远的教堂视为最后的归宿，令人崇敬，而娜拉冲出家门后的生活则带有太多的悬念；叶琳娜为了完成丈夫的遗愿而投身革命事业无疑最让人觉得崇高；依琳娜与玛格丽特略显可悲，前者活着而失去了自我，后者干脆踏上了通往天堂之路。从这一系列的女性形象来看，她们很少被作者人为安排而进入死亡的陷阱来达到增加催人泪下的凄苦效果，她们可悲的命运在于选择爱情对象的失败。爱情的失败才是她们悲剧的导火线。换言之，大多数男主人公是无法达到她们的标准，性格上的缺陷使得他们承担不起爱情的责任，自然也享受不到爱情带来的甜蜜生活。这也是屠格涅夫文学艺术创作的一种特点。在他的作品中，没有血腥的冲突，有的只是性格的冲突与心理的矛盾。即便如此，我们依然能够从他的作品中感受到女主人公的不幸。如同阿霞，她的爱情告白并没有得到 N 先生的响应，这让我们不禁恨起了那个不知好歹的家伙，也为阿霞的真情得不到回报感到痛心。虽然作品中没有激烈的冲突，但是我们并不认为这是一部乏味的作品。我想这就是屠格涅夫的风格带给我们的最大惊喜，姑且称之为唯美现实主义。

屠格涅夫创造的众多女性形象无疑冲击了当时的俄国社会现实。在旧时的俄国，妇女在恋爱和婚姻上得不到自由，在社会上也没有自己独立的地位，她们犹如供人玩乐消遣的“商品”，丧失自身应有的人格尊严。在屠格涅夫的作品中，她们怀着沉重的痛苦与热切的希望，憧憬着爱情的自由与婚姻的幸福，表现出了她们美好善良的性格，深得读者们的喜爱。她们渴求自由独立的精神也鼓舞了人们对美好生活的追求，她们的顺从与软弱，使人们从中吸取了经验与教训。而这也正是屠格涅夫笔下那些动人的女性形象所引发的社会效应，她们确实具有深刻的社会意义。总的说来，无论从文学艺术上还是社会影响方面，“屠格涅夫家的姑娘”都给读者留下深刻的印象。

## 参考文献

- [1][俄]伊·谢·屠格涅夫.屠格涅夫文集[M](第二、三、四、五、六卷).丰子恺等译.北京:人民文学出版社,2001.
- [2]朱先生.论屠格涅夫[M].香港:新世纪出版社,1991.
- [3]朱先生.走进紫罗兰——俄罗斯文学文体研究[M].上海:上海文艺出版社,2006.
- [4]高文凤编.屠格涅夫论[M].辽宁:辽宁人民出版社,1986.
- [5]李兆林、叶乃方编.屠格涅夫研究[M].上海:上海译文出版社,1989.
- [6][俄]米·赫拉普钦科.作家的创作个性和文学发展[M].满涛、岳麟、杨骅译.上海:上海译文出版社,1982.
- [7]马莹伯编.别、车、杜文艺思想论稿[M].文化艺术出版社,1986.
- [8][俄]屠格涅夫、冈察洛夫等.文学论文选[M].冯春编.上海:上海译文出版社,1997.
- [9][俄]别林斯基.文学论文选[M].满涛、辛未艾译.上海:上海译文出版社,2000.
- [10][俄]沃罗夫斯基.论文学[M].程代熙等译.北京:人民文学出版社,1981.
- [11]刘宁主编.俄国文学批评史[M].上海:上海译文出版社,1999.
- [12]易漱泉、雷成德、王远泽等编.俄国文学史[M].湖南:湖南文艺出版社,1986.
- [13]伍蠡甫、蒋孔阳、翁义钦、程介未编.西方文论选[M]下卷.上海:上海译文出版社,1988.
- [14][俄]季米特洛夫.论文学、艺术与科学[M].杨燕杰、叶明珍译.北京:人民出版社,1958.
- [15][俄]雷伐金.论文学中的典型问题[M].朱扬译.新文艺出版社,1954.
- [16]竹可羽.论文学与现实的关系[M].作家出版社,1957.
- [17]萧殷.论文学与现实[M].新文艺出版社,1952.
- [18][俄]日丹诺夫.论文学、艺术与哲学诸问题[M].葆荃、梁香合译.上海:时代出版社,1949.
- [19][俄]卢那察尔斯基.论文学[M].蒋路译.北京:人民文学出版社,1978.
- [20][俄]斯特拉热夫.屠格涅夫的生活和著作[M].刘持之译.上海:文化生活出版社,1953.
- [21][俄]比亚雷·克列曼.屠格涅夫论[M].吕效鲁译.上海:上海文艺出版社,1962.
- [22]刘莉莉.忧郁诗神的夜莺:屠格涅夫与维阿尔杜[M].社会文献出版社,1998.
- [23]博戈斯拉夫斯基.屠格涅夫[M].冀刚等译.上海:上海译文出版社,1983.
- [24]胡日佳.俄国文学与西方审美叙事模式比较研究[M].学林出版社,1999.

- [25][俄]M·克列曼.屠格涅夫的生活和创作[M].列宁格勒,1936.
- [26][俄]A·克列斯托娃.达吉雅娜·巴枯宁娜和屠格涅夫[M].莫斯科,1923.
- [27][俄]K·车尔尼雪夫斯基.屠格涅夫长篇小说中的“多余人”和妇女典型[M].莫斯科,1913.
- [28][俄]T·比亚雷.从〈烟〉到〈处女地〉[M].列宁格勒,1956.
- [29][俄]A·克鲁科夫斯基.屠格涅夫笔下的俄罗斯女性[M].莫斯科,1913.
- [30][俄]B·古利亚诺娃.屠格涅夫〈散文诗〉中的妇女形象[M].1969.
- [31][俄]B·古梁诺娃.论屠格涅夫的妇女形象[M].叶连万,1971.
- [32][俄]H·契尔诺夫.〈初恋〉和它的现实来源[M].莫斯科,1973.
- [33][俄]O·索波列夫斯卡娅.屠格涅夫为何写作〈阿霞〉[M].托姆斯克,1973.
- [34][俄]E·杜宾.母亲和儿子——论〈木木〉[M].列宁格勒,1976.
- [35][俄]H·马尔采夫.〈前夜〉的主人公形象叶琳娜的构思[J].1951.
- [36]王立业.今日屠格涅夫研究概况[J].国外文学.1998,(02).
- [37]刘绿宇.论“屠格涅夫家族”的少女与少妇形象[J].外国文学研究.1999,(02).
- [38]侯广飞.浅论屠格涅夫的少女少妇对立原则[J].俄罗斯文艺.2003,(04).
- [39]闫吉春.屠格涅夫少女形象的美学品格[J].俄罗斯文艺.2003,(06).
- [40]哈斯.屠格涅夫笔下的俄罗斯少女形象[J].昭乌达蒙族师专学报.1999,(04).
- [41]李英姿、李斌.从屠格涅夫笔下的少女形象谈作家的爱情观[J].黑龙江农垦师专学报.1997,(03).
- [42]刘爱琳.论屠格涅夫作品中两性形象系列的差异[J].吉林师范大学学报.2004,(06).
- [43]哈斯.屠格涅夫塑造俄罗斯少女形象的艺术手法[J].昭乌达蒙族师专学报.1994,(02).
- [44]蓬生.屠格涅夫小说艺术中的宣教倾向[J].外国文学评论.1993,(03).
- [45]朱宪生.屠格涅夫的美学思想初探[J].外国文学研究.1991,(03).
- [46]智量.论屠格涅夫的爱情小说[J].华中师范学院学报.1995,(01).
- [47]黎杨全.论屠格涅夫创作中的两种爱情范式——以〈往来书信〉为中心[J].孝感学院学报.2007,(01).
- [48]邹丽娟.浅谈屠格涅夫小说的爱情描写[J].学术交流.1995,(01).
- [49]张素文.俄罗斯妇女的新典型——屠格涅夫〈前夜〉中的叶琳娜[J].黑龙江教育学院学报.1995,(03).
- [50]赵建常.从俄国文学中的女性管窥俄罗斯宗教文化[J].太原师范专科学校学报.2001,(02).

- [51]孙力. 东西方文化不同特质的宗教透视[J]. 宁夏大学学报. 1997, (04) .
- [52]蔡伟清. 近十年我国关于屠格涅夫研究的新发展[J]. 汕头大学学报. 1994, (04) .
- [53]晓帆. 论俄罗斯文学中妇女形象的人道主义激情[J]. 外国文学研究. 1998, (01) .
- [54]金亚娜. 屠格涅夫笔下少女形象的共性特征[J]. 俄语语言文学研究. 2007, (01) .
- [55]万信琼、王金琼. 试论屠格涅夫的爱情观[J]. 沙洋师范高等专科学校学报. 2003, (04) .
- [56]王立业. 屠格涅夫的宗教解读[J]. 俄罗斯文艺. 2006, (04) .
- [57]颜坤琰. 悲情屠格涅夫[J]. 世界文化. 2004, (05) .
- [58]George Moore, *Impressions and Opinions* , London , 1891,P.77.
- [59]Ralph E. Matlaw , *Turgenev's Art in "Spring Torrents"* , *The Slavonic and East European Review*, Vol. 35, No. 84 (Dec., 1956), pp. 157-171, Published by: Maney Publishing on behalf of Modern Humanities Research Association and University College London, School of Slavonic and East European Studies.
- [60]Eva Kagan-Kans , *Fate and Fantasy: A Study of Turgenev's Fantastic Stories*, *Slavic Review*, Vol. 28, No. 4 (Dec., 1969), pp. 543-560 , Published by: The American Association for the Advancement of Slavic Studies.
- [61]Christine Richards, *Occasional Criticism: Henry James on Ivan Turgenev*, *The Slavonic and East European Review*, Vol. 78, No. 3 (Jul., 2000), pp. 463-486, Published by: Maney Publishing on behalf of Modern Humanities Research Association and University College London, School of Slavonic and East European Studies.
- [62]Royden J. Harrison, *Joseph Strmecki, Ivan Tourgueneff and Ivan Turgenev , Turgenev's Later Political Commitments: Six Letters to Beesly, 1880*, *The Slavic and East European Journal*, Vol. 9, No. 4 (Winter, 1965), pp. 400-419 , Published by: American Association of Teachers of Slavic and East European Languages.
- [63]B. Hollingsworth , *Arzamas: Portrait of a Literary Society* , *The Slavonic and East European Review*, Vol. 44, No. 103 (Jul., 1966), pp. 306-326 , Published by: Maney Publishing on behalf of Modern Humanities Research Association and University College London, School of Slavonic and East European Studies.
- [64]N. N. Shneidman , *The Russian Classical Literary Heritage and the Basic Concepts of Soviet Literary Education* , *Slavic Review*, Vol. 31, No. 3 (Sep., 1972), pp. 626-638, Published by: The American Association for the Advancement of Slavic Studies.

- [65]Marcus Wheeler , *Turgenev and Joseph Conrad: Literary and Philosophical Links* , *The Slavonic and East European Review*, Vol. 61, No. 1, *Kiev Congress Papers* (Jan., 1983), pp. 118-1... more , Published by: Maney Publishing on behalf of Modern Humanities Research Association and University College London, School of Slavonic and East European Studies.
- [66]F. D. Reeve , *Recent Soviet Studies in Russian Classical Literature* , *Slavic Review*, Vol. 22, No. 1 (Mar., 1963), pp. 126-134 , Published by: The American Association for the Advancement of Slavic Studies.
- [67]Richard N. Porter, *The Criteria of Turgenev's Literary Criticism* , *Russian Review*, Vol. 28, No. 4 (Oct., 1969), pp. 441-452 , Published by: Blackwell Publishing on behalf of The Editors and Board of Trustees of the Russian Review.
- [68]As Gilbert Phelps expresses it, Conrad's advent more or less coincided with Russian fever': *The Russian Novel in English Fiction* , London ,1956 ,P.125.
- [69]Walter Smyrniw ,*Turgenev's Emancipated Women*, *The Modern Language Review*, Vol. 80, No. 1 (Jan., 1985), pp. 97-105, Published by: Modern Humanities Research Association.

## 后记

在毕业论文的撰写过程中,我遇到了不少困难,诸如语言难关、学术理论修养的欠缺等等。在此期间,我获得了他人的很多帮助。首先,我不得不衷心的感谢对本课题做过相关研究工作的学者教授们,是他们辛勤研究收获的成果给了我大量的参考资料。我从他们的研究成果中吸取养料,这对我完成毕业论文的撰写工作起着极大的帮助。因此,我在此要特意的感谢他们,并对他们孜孜不倦的学术研究精神表示赞赏,希望自己以后也能以他们为榜样,在学术研究领域有所斩获。其次,我还要感谢我的导师李锐教授,是他启发了我研究这个课题的灵感。他把自己的研究成果提供给我参考,并寄希望我能对他研究过的内容做进一步的深入研究。他严谨治学的学术研究态度,令我印象深刻。在论文撰写遇到困难的时候,他给我提出积极有益的建议,尽其可能的帮助我度过难关。对于他在我三年的求学生涯的帮助,我非常感激,永铭在心。最后,我要感谢我的父母和家人朋友,尤其是我的母亲。在她身上,我看到了女性最伟大的闪光点——为了家庭而默默无闻地不求回报的付出,相夫教子,孝敬公婆,没有任何怨言。正是从她平凡的身份中折射出来的伟大光芒,让我感受到女性光辉形象的魅力。而当一听到“屠格涅夫家的姑娘”一词时,我的脑海闪现出了众多女性形象,她们的确值得我们称赞。总而言之,感谢所有在本论文撰写过程中给过我帮助的人,我永远祝福他们。



## 攻读学位期间取得的主要研究成果

- 1、“最后的舞者——蒲宁素描”，发表于《上海师范大学学报》（2008年研究生专刊）；
- 2、“《变色龙》赏析”，《外国小说鉴赏词典》，上海辞书出版社，2009年5月；
- 3、“《套中人》赏析”，《外国小说鉴赏词典》，上海辞书出版社，2009年5月；
- 4、“《玛丽亚》赏析”，《外国小说鉴赏词典》，上海辞书出版社，2009年5月；